

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Adelantado de Segovia, S. L.
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 17 de diciembre de 1973
AÑO LXXIII. — Número 22.387

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Deposito Legal: SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

La visita de Kissinger a Madrid se anticipa a mañana

Madrid, 17.—La visita oficial a España del secretario de Estado norteamericano, doctor Henry A. Kissinger, prevista para el viernes, día 21, se anticipará al próximo martes, día 18. El doctor Kissinger llegará a Madrid en las primeras horas de la tarde del martes. Ese mismo día será recibido en audiencia por S. E. el Jefe del Estado y por S. A. R. el Príncipe de España y le será ofrecida una cena en el palacio de Viana por el ministro de español de Asuntos Exteriores. Al día siguiente se entrevistará con el presidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, y proseguirá sus conversaciones con el señor López Rodó en el palacio de Santa Cruz. El secretario de Estado norteamericano ofrecerá un almuerzo a su colega español en la Embajada de los Estados Unidos, desde donde se dirigirá al aeropuerto de Barajas dando por finalizada su visita oficial a España.—Cifra.

LA GUERRA DEL PETROLEO

ALGUNOS PAISES DE LA O P E P SUBEN EL PRECIO UN 100 POR 100

En Washington se cree que la crisis puede terminar en enero próximo

Viena, 17.—Los rumores surgidos en Viena con motivo de la sesión del Consejo de Ministros de la Organización de los Países Exportadores de Petróleo (OPEP) de que en la actual reunión se decidiría un aumento considerable de los precios de petróleo crudo se han confirmado. Mientras tanto en algunos países miembros de la Organización, los países del golfo Pérsico, aumentarán el precio del petróleo crudo hasta 6,50 dólares por barril (un barril=160 litros). El actual precio es de 3,30 dólares por barril. Los nuevos precios deberán entrar en vigor a partir del próximo mes de enero.

Al mismo tiempo, se supo de otro aumento semejante ya en vigor en El Ecuador desde el fin de semana pasado. El precio de exportación de petróleo subió a 10 dólares por barril. Con motivo del anterior aumento, este precio se había fijado en octubre en 5,25 dólares. El Ecuador había comenzado el año pasado con la exportación de petróleo crudo. Su producción diaria se cifra actualmente en 250.000 barriles y se espera incrementar a 450.000 barriles hasta 1975.—Efe.

¿PROXIMO FIN DE LA CRISIS?

Washington, 17.—La visita de Kissinger a la capital saudí provocó el estallido en Washington de un rumor que ha llenado de confianza optimismo al norteamericano medio, preocupado, desde hace días, por el boicot árabe del petróleo. Según se

dice, el «magoo de la política internacional habría conseguido la promesa del rey Faisal de que será suspendida la «guerra de los hidrocarburos», tanto para los Estados Unidos como para Europa, a partir del momento en que Israel inicie la reti-

rada de sus tropas, aunque éstas no abandonen la totalidad de los territorios ocupados.

Se trataría, por tanto, de una manifestación árabe de flexible buena voluntad para facilitar el desarrollo de las negociaciones de ignebra. Los medios diplomáticos de Washington afirman que la reducción del boicot árabe podría acompañarse con la retirada israelí.

En el caso de que los norteamericanos confirmen la promesa de Kissinger de respaldar, abierta y claramente, la exigencia de evacuación israelí de los territorios árabes, también podría levantarse, parcialmente, el embargo petrolífero, acontecimiento que beneficiaría tanto a Estados Unidos como a Europa, a finales del próximo mes de enero.

De esta manera, los 123 millones de automovilistas de los Estados Unidos verían alejarse el fantasma del racionamiento de gasolina, que se teme sea establecido, esta misma semana en todo el país. Según ha declarado el jefe de la nueva Superoficina de Energía, William E. Simon, las previsiones de racionamiento serían de 40 litros semanales, cantidad que gran parte de los vehículos norteamericanos consumen cada cien kilómetros.

Impuesto sobre la renta

LA ESTIMACION POR SIGNOS EXTERNOS ES MERAMENTE COMPLEMENTARIA

Madrid, 16.—Con relación a las nuevas normas del impuesto sobre la renta, ha podido saber Cifra en fuentes competentes que la estimación por signos externos en dicho impuesto es meramente complementaria para el cálculo de la base imponible del mismo.

Esto supone que los datos pueden ser utilizados en cualquier momento como estimación objetiva en la fijación de la base imponible.

Añaden las citadas fuentes que tales signos externos solamente afectan a los contribuyentes sujetos a la obligación personal de contribuir.

El decreto aprobado por el Consejo de Ministros del viernes establece unas variaciones para la estimación de los signos externos en el sentido de establecer un coeficiente reductor del 25 por ciento para las viviendas ocupadas a partir de 1967.

Por otra parte, en cuanto al signo externo «automóviles», el fisco estima un gasto, muy reducido, de 1.000 pesetas por caballo y año para vehículos de hasta 7 Hp.; vehículos de 7 a 9 Hp. se estima un gasto de 2.000 pesetas por caballo y año, y para vehículos de más de 9 Hp., de 3.000 pesetas por caballo y año, como era norma anterior.

Cabe señalar no obstante que para vehículos de más de cinco años de vida se estima un coeficiente reductor del 40 por ciento; para los de más de diez años, del 60 por ciento, y para los de más de quince años de vida, del 80 por ciento.—Cifra.

LA VICEPRESIDENTE DE ARGENTINA, EN MADRID

María Estela Martínez de Perón llegó esta mañana, acompañada del ministro de Bienestar Social

Madrid, 17.—La vicepresidente de la República argentina, doña María Estela Martínez de Perón ha llegado esta mañana, poco antes de las once, al aeropuerto de Barajas en visita privada de varios días de duración a bordo de un avión de «Aerolíneas Argentinas», procedente de Buenos Aires.



Jefe del Estado español, generalísimo Franco; del primer introductor de embajadores del Ministerio español de Asuntos Exteriores, don Emilio Pan de Soraluce; embajador de Argentina en Madrid, doctor Campano; el recientemente nombrado embajador de España en Buenos Aires, don Gregorio Marañón Moja; el subsecretario argentino de Salud Pública, don Salvador Liotta y otras autoridades y personalidades.

La señora de Perón saludó en el salón de honor a las personalidades que esperaban su llegada y prácticamente sin detenerse un solo segundo subió al coche del embajador de su país partiendo inmediatamente hacia Madrid.

El subsecretario de la Seguridad Social argentina dijo a los periodistas que el motivo principal de su viaje es el de estudiar el Centro de Informática de la Seguridad Social española con objeto de llevar a alguna manera a la Argentina las experiencias conseguidas en este terreno por la Seguridad Social de España. Cifra.

La primera dama de Argentina llegó acompañada del ministro de Bienestar Social, don José López Rega, de don Raúl Lastiri que fue presidente provisional de su país y de don Celestino Rodrigo subsecretario de Seguridad Social y un grupo de técnicos de esta especialidad.

Al pie del avión doña María Estela Martínez de Perón fue recibida por doña Pilar Franco, hermana de Su Excelencia el

PAUL GETTY III, EN LIBERTAD



Paul Getty III, en libertad, después de varios meses secuestrado y de haberle cortado una oreja, la derecha, sus secuestradores. El padre del muchacho, como informamos en página sexta, ha señalado que dedicará todo su esfuerzo a «enseñar a los italianos lo que significa la palabra vendetta»

«LUNES NEGRO» EN INGLATERRA

Las mayores medidas de austeridad desde la segunda guerra mundial

Londres, 17.—En lo que los ingleses han dado en llamar «lunes negro» el Gobierno británico tomará las mayores medidas de austeridad desde la segunda guerra mundial.

El canciller del Exchequer (ministro del Tesoro), Anthony Barber, definirá hoy por la tarde, en la Cámara de los Comunes, el presupuesto de emergencia para los próximos meses que en sustancia se espera que contenga una reducción del gasto público y un aumento de los impuestos.

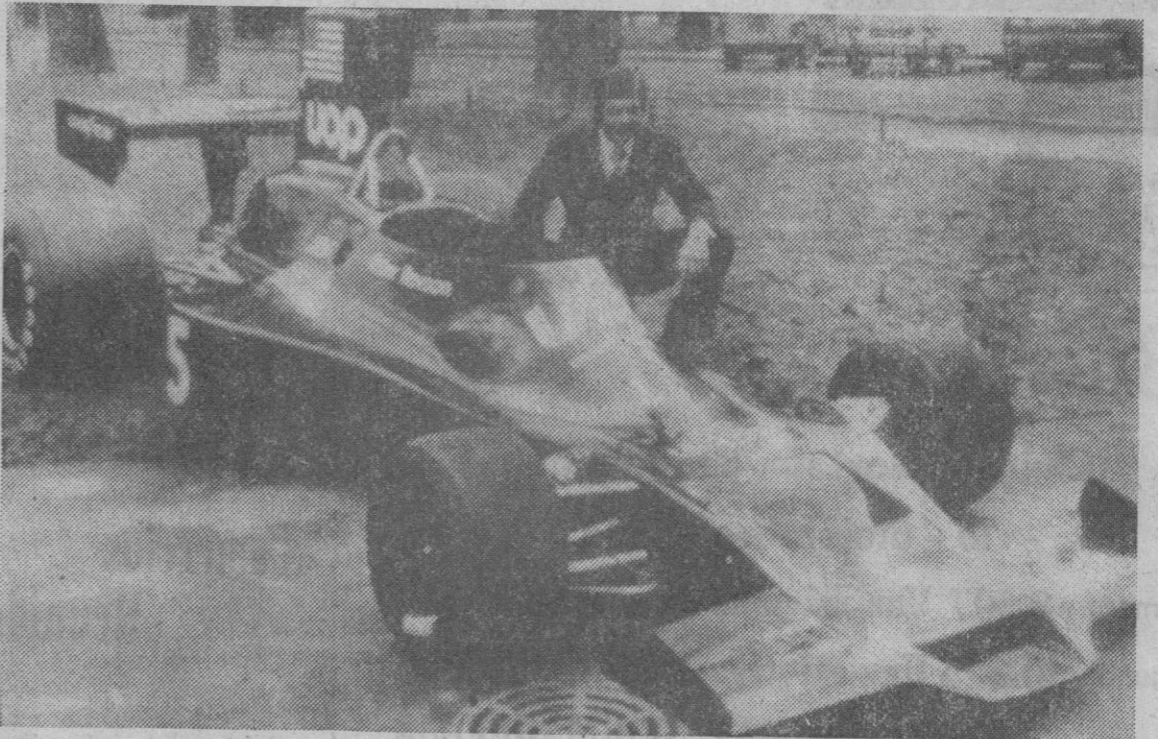
El primer ministro, Edward Heath, que dedicó el domingo a preparar las medidas, se reunirá, por la mañana, con su gabinete ministerial.

Por otra parte el nuevo ministro de Trabajo, William Whitelaw, se entrevistará con representantes de los mineros y de los maquinistas para tratar de encontrar un punto de acuerdo para poner fin a la huelga de horas extraordinarias en estos sectores.

Edward Heath expresó el sábado a los primeros ministros y jefes de Estado de la Comunidad Económica que «elementos comunistas en los Sindicatos británicos están causando los problemas a su Gobierno y están tratando de atacar las instituciones democráticas del país», según publica hoy el diario «The Guardian».

Las dos cadenas de televisión nacionales comenzarán hoy a cortar sus programas a las 10,30 de la noche y las industrias y comercios recibirán electricidad sólo cinco días de la semana hasta final de año, y de no llegar a una solución, la semana de trabajo tendrá sólo tres días para los ingleses.—Efe.

NUEVO MODELO PARA FORMULA 1



Este es el «MK-11» del UOP «Shadow», nuevo coche de fórmula 1 que ha sido presentado en París por Peter Revson, que con su compañero Follman tomará parte con el nuevo vehículo en los grandes premios del Campeonato del Mundo. La primera carrera tendrá lugar el 13 de enero en Buenos Aires

Ha fallecido el cardenal Giovanni Amleto Cicognani

Ciudad del Vaticano, 17.—El cardenal Giovanni Amleto Cicognani, decano del Sacro Colegio Cardenalicio, falleció hoy en su apartamento del palacio apostólico del Vaticano a la edad de 90 años, víctima de insuficiencia cardíaca.

El purpurado, que había sido elevado a la dignidad cardenalicia en diciembre de 1958, en el primer consistorio convocado por el Papa Juan XXIII, después de su elección al pontificado, era hermano del difunto cardenal Gaetano Cicognani, que fue durante algunos años nuncio apostólico en España.

La muerte del cardenal Cicognani tuvo lugar a las 04,35 de la madrugada de hoy.

Con la desaparición del cardenal Cicognani, el Sacro Colegio queda reducido a 135 purpurados, de los cuales 21 tienen más de 80 años y por tanto serán excluidos de la participación en un eventual cónclave para la elección del Pontífice.

Demolición del frontón Recoletos, en Madrid

Obra de Zuaco, constituyó una aportación notable de la arquitectura de la época

Madrid, 17.—Nuestra capital, escribe hoy J. R. Alfaro en «Hoja del Lunes», va acusando paulatinamente la demolición de sus edificios más representativos o de mayor carácter que constituyen el patrimonio de un momento histórico o de una aportación de la arquitectura en una época. Este fenómeno se ha agudizado, sobre todo, en los últimos años. Hemos visto desaparecer edificaciones de una importancia cultural extraordinaria.

Precisamente hace unos días ha comenzado el derribo del frontón Recoletos, una pieza arquitectónica que hace cuarenta años marcó un auténtico hito en el panorama de la arquitectura madrileña. El frontón Recoletos supuso una nueva concepción que habría de orientar en adelante la construcción de locales de espectáculos, especialmente los dedicados al juego de pelota.

Esta obra fue proyectada y realizada por el gran arquitecto don Secundino Zuaco Ugalde.

Hace cuarenta años, la cubierta del frontón Recoletos batió el récord mundial de estructuras de este tipo. También era muy importante la sustentación de los dos pisos superiores de localidades, que colgaban de grandes ménsulas triangulares. Los cálculos fueron hechos por uno de los mejores especialistas en estructuras de hormigón del mundo, el ingeniero Eduardo Torroja. Es decir, que para la realización de esta obra trabajaron juntos dos grandes colosos de la construcción.

El frontón Recoletos se levantó en poco más de seis meses. Igualmente en este aspecto supuso un récord, teniendo en cuenta las dificultades que ofrecía la obra.

CRONICA DE LA CIUDAD

EN UNA SEMANA DE SUERTE

Entramos en una semana de suerte. De suerte para los que resulten afortunados con los millones que la Lotería Nacional repartirá en el sorteo del próximo sábado. Para los demás será una semana como tantas, con el único aliciente de acercarnos ya a las próximas fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes, que para muchos—tampoco todos—traerán algunos días de fiesta más sobre los indicados en el calendario. Porque en esto de las fiestas, y sus "puentes", también reina la desigualdad entre el personal trabajador—en uno u otros empleos—en el país en que nos movemos y existimos.

El ambiente meteorológico en estas ya casi vísperas de las jornadas navideñas, a la vista está. Nieblas, nubes, amenazas de lluvias e incluso de nevadas, pero ni agua ni nieve por ahora. Para muchos la Navidad tiene que ser "blanca", para otros mejor está soleada y tibia, a tono con el calor de la festividad. Pero lo cierto es que la lluvia está siendo necesaria, de urgente necesidad, por lo menos para que el embalse que nos surte coja caudal que lleve a la red de suministro.

Además, la nieve hace falta también en la sierra, en abundancia, para que en el próximo verano o el otoño no nos falte de nuevo el agua. También para que los numerosos aficionados a los deportes de nieve puedan dar expansión a su afición.

Aparte de todo esto, ahí tenemos—en nuestro número del sábado se publicaba—toda esa serie de problemas del polígono industrial. Todo lo cual nos obliga a pensar una vez más que en Segovia se dan las cosas más raras y "peregrinas" que puedan imaginarse. Luego es fácil acusar de pesimismo a la gente, de crítica, de censura. Pero ¿no te parece, lector, que los motivos surgen por todos lados sin necesidad de ir a buscarlos?

En fin, unos cuantos problemas más a resolver con solución rápida. No se puede tratar de traer industrias, de obligarlas a situarse en determinadas zonas y encontrarse en ellas con toda una serie de problemas que les afecten sería y gravemente.

AGENDA

MARTES 18 DE DICIEMBRE

Van 352 días de 1973; faltan 13.
Sol: De 8.33 a 17.51.
Santoral: Nuestra Señora de la O; santos Rufo, Zósimo, Teodoro, Víctor, Victorino, mrs.
Pensamiento: «La imaginación es una especie de complemento de los sentidos, pues sólo representa lo que nos ha transmitido alguna vez» (Balzac).

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Plaza de Franco, 10.
Muerte y Vida, 2.

MOSA
Vehículos de ocasión
Procedentes de operación cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en Ctra. San Rafael 64 o llámenos al teléfono 421626-SEGOVIA

ACCESORIOS LA UNION
Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Barrero
Quinto Sorteo de Regalos
15 - diciembre - 1973
Primero **3.107** Una máquina de afeitar **BRAUN**
Segundo **10.325** Una cafetera **SEB-MAGEFESA**
Tercero **030** Una plancha **SEB-MAGEFESA**
Cuarto **7.980** Un lote de bandejas **SEB-MAGEFESA**
Caducan el 14 de enero
CONSERVE LOS BOLETOS
Próximo sorteo 15 de enero un **MINI - 850**

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Temperatura máxima: 9,6°.
En la mañana de hoy
Temperatura mínima: 2,4°.
A la una de la tarde: 5,2°.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 172.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Adán a las seis de la madrugada» (S. C.)
«El gran Jack» (3), 110 minutos

CARTELERA DE ESPECTACULOS

SIRENAS.—Hoy, 7.30, estreno: ADAN A LAS SEIS DE LA MADRUGADA, Michael Douglas, mayores 18 años. Mañana, 7.30: EL GRAN JACK, por Jhon Wayne.

Montamos las cubiertas **Michelin o Pirelli**
en los tipos más adecuados a su vehículo



Información Local

Sucesos en la capital y provincia

Un muerto al colisionar un turismo contra un pino en Narros de Cuéllar

A mediodía de ayer se registró un accidente de tráfico en una carretera forestal del término de Narros de Cuéllar, a consecuencia del cual un hombre resultó muerto.

Se trata de don Sotero Sastre Omos, de 57 años, vecino de la citada localidad, que viajaba en un turismo que guiaba don Blas Sánchez Torin, domiciliado en Madrid. El citado vehículo derrapó sobre la calzada y posteriormente se estrelló contra un pino, lo que ocasionó la citada muerte; el conductor resultó ileso.

Herido al caer de la "moto"

Anoche se produjo otro accidente en las inmediaciones del alcázar, cuando salieron despedidos de la motocicleta que montaban dos jóvenes alocados en nuestra ciudad. El conductor era José Carlos Mediavilla Portillo, que sufrió lesiones de pronóstico reservado, por lo que quedó internado en la Policlínica "18 de Julio". Su acompañante era Ana María Pérez Llano, que resultó con heridas de carácter leve.

Otro herido, grave

También ayer, en la carretera local de Cuéllar a Peñafiel, el turismo que llevaba don Jerónimo Alvaro Alejos, de Castrillo de Duero (Valladolid), se estrelló contra un árbol. El conductor quedó herido de gravedad.

Incendio en un autobús

Reseñaremos por último que en término de Fuentesmilanos un autocar de viajeros sufrió el incendio de su sistema de encendido, resultando con varios daños de consideración. No hubo víctimas personales.

Recordatorio del Gobierno Civil sobre las medidas relativas a política de precios de bienes y servicios

Gobierno Civil de Segovia. Circular núm. 21.—El decreto-ley 12/1973, de 30 de noviembre, ha establecido medidas coyunturales de política económica que resultan de imperativa aplicación, de acuerdo con lo previsto en el artículo 10-3 del mismo, no sólo a los diversos organismos de la Administración Central, sino también a la Administración local e institucional. Entre tales medidas figuran las relativas a política de precios de bienes y servicios, y en relación con ellas este Gobierno Civil considera conveniente recordar a las Corporaciones locales de esta Provincia el estricto cumplimiento de aquellos acuerdos del Gobierno, con arreglo a las siguientes directrices establecidas por la Dirección General de Administración Local:

1.ª Las cantidades que perciban las Corporaciones locales cualquiera que sea su concepto, por razón de servicios o suministros prestados que resulten comprendidos en los anexos del decreto-ley 12/1973, no podrán alterarse hasta 31 de diciembre de 1974 sino conforme a las normas y por los trámites que se establecen en el referido decreto-ley. Tal limitación afectará, en particular, a los servicios siguientes:

- Autobuses y trolebuses urbanos
- Abastecimiento de aguas
- Suministro de gas y electricidad

Igualmente estarán sujetas a las limitaciones indicadas las propuestas que se refieran a la autorización para modificar tarifas de los servicios públicos de autotaxis.

2.ª Los derechos y tasas que perciban las Corporaciones locales por razón de servicios de interés general prestados por las mismas, aunque éstos no figuren incluidos en los anexos del decreto-ley 12/1973, tampoco deberán ser alterados hasta 31 de diciembre de 1974, salvo que se den las circunstancias previstas en el artículo 2.º del propio decreto-ley y siempre con las limitaciones que en él se establecen, que se aplicarán por analogía a los referidos servicios.

3.ª Las Corporaciones locales deberán prestar las colaboraciones que fuesen necesarias a los diversos organismos de la Administración Central, para el mejor cumplimiento de las prescripciones del decreto-ley mencionado.

Lo que se hace público para conocimiento de las Corporaciones locales de esta provincia, excitando el celo de los alcaldes-presidentes de las mismas para su más estricto cumplimiento.

Segovia, 14 de diciembre de 1973.—El gobernador civil, Mariano Pérez-Hickman Rey.

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

Desde el jueves, venta de besugo congelado a 68 pesetas kilo

También hay existencias de otros pescados congelados como igualmente de cordero congelado de importación y otras carnes frescas

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—Atentos los organismos rectores del Estado de la contención de las alzas de precios al público de los diferentes productos alimenticios y más especialmente en las próximas fiestas de Navidad, se han tomado las medidas pertinentes por los mismos, disponiéndose ya de cantidades masivas de ciertos artículos, entre los que destacan los besugos congelados en su clasificación de "pincho", que serán puestos a disposición del público consumidor a partir del jueves día 20 de los corrientes, al precio de 68 pesetas kilo.

El citado artículo viene totalmente protegido o envuelto en bolsas de plástico por unidad, y serán expedidos a través de los industriales pescadores y autoservicios y tiendas de alimentación debidamente autorizadas.

Asimismo, se cuenta con existencias de pescados congelados, mariscos, langostinos, etc., etc., de excelente calidad y precios más asequibles.

En todos los puestos reguladores de carnes congeladas, convenientemente distribuidos por la capital, cuentan en todo momento con existencias suficientes de corderos de importación, para atender a la demanda del público consumidor y a los precios oficiales establecidos de:

Chuletas	163 pts. kg.
Pierna	134 pts. kg.
Paletilla	113 pts. kg.
Falda y pescuezo	50 pts. kg.

El abastecimiento tanto de carnes frescas, vacuno y corderos lechales, pascuales, cebu precoz, lanar anejo, puede asegurarse un normal abastecimiento, como igualmente en pescados frescos, frutas y verduras que cuentan con existencias suficientes, y a los precios de los niveles orientativos que semanalmente son fijados por los artículos.

Por los servicios de Inspección, se efectuarán visitas constantes, a fin de corregir aquellas deficiencias que puedan observarse en cuanto a precios y calidades, como a escasez y falta de algún artículo, a fin de tomar las medidas necesarias para la adquisición de los artículos de que se pueda notar flojedad en su abastecimiento.

Igualmente se recuerda al público consumidor que la Oficina de Reclamaciones, ubicada en la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, permanecerá abierta

Queda restablecido el normal abastecimiento de agua a la ciudad

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.—Nota de la Alcaldía.—Por la presente nota se pone en conocimiento del vecindario en general que con esta fecha queda restablecido el normal abastecimiento de agua a la ciudad. Segovia, 17 de diciembre de 1973.—El alcalde, Juan López Miguel.

VIDA CULTURAL

CONFERENCIA EN EL COLEGIO HIJAS DE JESUS

La conferencia que organizada por la Asociación de Padres de Alumnos del colegio de Hijas de Jesús ha de tener lugar esta tarde en dicho colegio, comenzará a las ocho y cuarto. Disertará el abogado burgalés don José María Codón Fernández sobre la familia y la Navidad.

MATRIMONIO

Ella cocinera, él para servicios de la casa.
Magnífico sueldo a convenir según aptitudes
Llamar al teléfono 2121160 — MADRID

Los agentes comerciales celebrarán mañana la fiesta de su Patrona

La festividad de la Virgen de la Esperanza será celebrada mañana por los agentes comerciales segovianos, a cuyo fin se han organizado actos conjuntamente por el Colegio de Agentes Comerciales y por la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio. El sábado concluyó el triduo que se vino celebrando en la iglesia de San Sebastián y esta tarde, miembros de la junta de gobierno y de la comisión de fiestas, así como otros profesionales, han efectuado una visita al Hospital de la Misericordia y residencia de ancianos de las Hermanitas de los Pobres a fin de entregar obsequios.

Los actos que se celebrarán mañana son: A las 11.30, en el santuario de Roble, 22, diurna, misa solemne; después, los asistentes serán obsequiados con un refresco en el ventorro de San Pedro Abanto, pudiendo visitar después cuantos lo deseen la fábrica de papel situada en La Aparecida. A las 2.30, en Solara 2, habrá una comida de hermandad, celebrándose al final un sorteo de regalos, figurando entre ellos un cuadro de Jesús de Francisco García, que en el mismo local de la comida ofrecerá una exposición. Como final habrá baile, y a las ocho, en el cine Juan Bravo, la proyección de una película.

Información de Centros Oficiales

GOBIERNO CIVIL

Contratación asistentes sociales
En la Oficina de Información de este Gobierno Civil, se encuentran a disposición de las personas interesadas en la materia, las normas para solicitar puestos de asistentes sociales mediante contrato administrativo a que se refiere la resolución de 11 de los corrientes de la Dirección General de Política Interior y Asistencia Social, siendo el plazo de presentación de instancias de 15 días naturales contados a partir del siguiente al de la publicación de la correspondiente convocatoria en el "Boletín Oficial del Estado".

DELEGACION DE HACIENDA

Señalamiento de pago
A) Los haberes activos y la paga extraordinaria correspondiente al mes actual serán satisfechos conjuntamente el próximo día 22.
B) Los haberes pasivos ordinarios, extras y la mensualidad extraordinaria se abonarán los días 18, 19 y 20 de los corrientes.
C) Los jubilados y retirados que cobren sus emolumentos a través de bancos y Caja de Ahorros podrán hacerlos efectivos a partir del día 18 de diciembre.

«Comercios Reunidos»

Sorteos extraordinarios de REYES
Boletos premiados hoy con 1.000 pesetas en artículos a elegir:
4.721
21.439
102.131

Entrega de premios en Publicidad RACES. Ladreda, 16
Caducan el 5 de enero 1974

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 ptas
Cada palabra más, 2,00.

ALQUILERES
ALQUILO piso amueblado, económico. Razón: Cervantes, 3 (tienda).
ALQUILO piso amueblado a señoritas. Infanta Isabel, 7.
SE precisa local para almacén. Razón: Publicidad Races, Ladreda, 16.
ENSEÑANZA
INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabali Segoviano», Ladreda, 18.
INGLES, 5.º y 6.º. General Básica, Eurolenguas.
INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorador nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas. Ladreda, 18.
VARIO
SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias, Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627
VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.
CREDITOS! Crédito personal desde 500.000 pesetas. Créditos a la construcción 7 % anual. Descuento de letras. Pisos y locales comerciales. Avda. Fernández Ladreda, 10, 4.º, teléfonos 413795 y 413126, Segovia.
TRABAJO
SE necesita chico para reparto. Razón: Muerte y Vida, 13, carnicería. (O. C. núm. 1.651).
SE necesita chica fija mayor de 18 años. Sueldo, 5.000 pesetas. Informes: Conde Sepúlveda, 19, 2.º, E.
TRACTORISTA necsito en Iscar. Mariano Albertos, teléfono 68. (O. C. 1.393.)

SE necesita asistenta mañanas, de 9 a 2, diaria. Teléfono 411709.
CONDUCTOR con carnet de segunda. Presentarse: Bar Bodeguilla, calle Daoiz 4, Segovia. (O. C. núm. 1.945).
SE necesita conductor carnet de primera. Razón: Teléfono 23, Villacastín. (O. C. 1.946).
MATRIMONIO joven residente en Barcelona precisa empleada de hogar, estancia dos meses al año en Segovia, sueldo a convenir. Teléfono 420297.
SE necesita muchacha fija. Llamar teléfono 411487 ó 412109.
PRECISASE dependiente mostrador carnicería Segovia. Ofertas, por escrito. Apartado 67. (O. C. 1.950).
SE necesita aprendiz de camarero. Bar Orejudo, Avda. José Antonio, 30. (O. C. 1.917.)

VENTAS
SE venden paquetes de paja algarrobas. Gabriel Rubio, Valseca.
FURGONETA AKS-400 Citroen, cuatro asientos, seminueva. Teléf. 422333.
SEAT 600, toda prueba. Teléf. 421405.
TRACTOR internacional, con pala o sin ella, toda prueba. Lucinio Herranz, Miguellán.
PISO en Coches, 17. Razón, teléfono 421363.
RIOMINO. Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡Compare precios! Alberto Aguilera, Sr. López, 4492100.
MUEBLES Hernando. Surtido variadísimo. Precios para todos, 6 plantas de exposición. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocaril.

EN Madrid su consejero inmobiliario: Agencia Riosil, Arenal, 7, 2320798-2318077.
REPRESENTANTES para la venta del Talismán Hindú, con seis elefantes de marfil presentados en una diminuta semilla con tapón de la misma materia. Un obsequio original del que venderá miles. Exclusivas provinciales. Escribir: Sr. López, Muntaner, 269, Barcelona. (O. C. 32480).
SE vende Seat-800. Informes, teléfono 421742.
VENDO la mejor parcela de Los Angeles de San Rafael, cercada, con linderos a dos vías y de 1.500 m.² de extensión. Razón: Gestoría, plaza de la Rubia, 5.
GANADOS
VACA recién parida del primero, con lo sin cría, Eladio Manzanas, Hoyuelos.

VENDO vaca del tercero y dos novillas holandesas recién paridas. Ferrnando Garcimartín, Sangarcía.
VENDO 13 cerdos de tres meses, mejores. Eugenio Cristóbal, San Domingo, 48, teléfono 414163.
SE venden ocho novillas, dos charroas y seis holandesas, abocadas y recién paridas; tres terneros suizos paridos. Octavio Pinilla, Arroyo de Cuéllar.
SE vende choto cuatro meses, buena raza. Julio de Andrés, Carbonero Mayor.
VENDO 50 ovejas emparejadas, buenas, malas y sobres mayoría. Cirilo Herrero, Villagonzalo.
SANTA TERESA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
Teléfonos 411450 y 412996

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

SE CLAUSURA HOY EL CONSEJO ECONOMICO - SOCIAL SINDICAL DE LA COMARCA DEL NORDESTE (CANTALEJO - SEPULVEDA - SACRAMENIA)

El acto tiene lugar en la primera de las citadas localidades. Cerca de 700 personas han participado en la confección de las ponencias y sus conclusiones

En la ciudad de Cantalejo han tenido lugar, a lo largo de la mañana, diversos actos con motivo de la clausura del Consejo económico-social de la comarca del Nordeste, integrada por las comarcas de Cantalejo, Sepúlveda y Sacramenia, en cuyos trabajos han intervenido cerca de seiscientos personas. A los actos han asistido el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, gobernador militar, consejero nacional, delegados de Sindicato y de varios departamentos ministeriales, jefes de servicios, don Francisco Montoya como secretario general del Consejo Económico-Social del Centro, presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, los presidentes de comisiones y los ponentes.

Fueron recibidos a las once en el Ayuntamiento, por el alcalde señor Zamarrigo Monedero, delegado comarcal señor Fresneda Gutiérrez, concejales y consejeros locales. Desde la Casa Consistorial se dirigió a la nueva Casa Sindical Comarcal recientemente contruida, para proceder a su inauguración. El gobernador civil cortó la cinta colocada en la entrada y ya en el interior, el delegado, don Mariano Núñez, bendijo las instalaciones, efectuándose una breve visita a las mismas.

La clausura
En el salón de actos de esta Casa Sindical se inició seguidamente la clausura del consejo. Ha hablado en primer lugar, el alcalde de Cantalejo, D. Emilio Zamarrigo, que agradeció el que este acto se celebrase en esta población. Justificó después las ausencias del presidente de la Diputación y de los procuradores en Cortes, todos los cuales se encuentran en Madrid en una sesión de aquel or-

ganismo. Saludó a todos los componentes del consejo y muy especialmente a los representantes de las tres comarcas comprendidas en él, mostrando la esperanza de que se obtengan unos resultados positivos que sean pronto realidad.

Intervino a continuación don José Ignacio García, secretario general del Consejo, para dar lectura a la memoria, y acto seguido se procedió a leer las distintas ponencias y sus conclusiones.

Como final estaba prevista la intervención del delegado provincial sindical y del gobernador civil de la provincia, intervenciones que por haberse producido a hora muy avanzada, nos obligan a dejar para mañana la conclusión de la referencia a las mismas.

Las conclusiones
Iniciamos seguidamente la publicación de las conclusiones adoptadas por las diferentes ponencias y que se han aprobado, como decimos, en esta sesión.

TURISMO

Presidente, don José Luis Vallbona Merino, delegado Provincial de Información y Turismo; ponente, don José Luis Hernangómez Sastre, secretario de la Delegación de Información y Turismo.

Primera.—Como cuestión previa para el impulso turístico de la comarca, se considera necesaria —desde el punto de vista de las comunicaciones— la construcción o terminación (según los casos), y acondicionamiento:

a) De los accesos que desde Sepúlveda a Villaseca conducen posteriormente a la ermita de San Frutos.
b) De los accesos, desde Aldeanueva y Sebúlcor a la denominada Ermita de San Juan.

c) Prolongación de la carretera provincial número 213 hasta la cola del pantano de Burgomillado.

Segunda.—Realización de un documental cinematográfico, que muestre las bellezas de la ermita de San Frutos, el agreste paraje en que está enclavada y de la cuenca del Duratón que la circunda.

Tercera.—Impulsión y planificación de la práctica de los deportes

náuticos, para cuya realización ofrecen inmejorables condiciones los embalses de Burgomillado, Las Vencías y Linares.

Cuarta.—Estudio de las grandes posibilidades existentes en la comarca para la constitución de cotos de caza y de pesca.

Quinta.—Señalización de carreteras y edición de folletos, en orden a un mejor y más completo conocimiento de la comarca, que recojan fundamentalmente las bellezas arquitectónicas de Fuentidueña y Sepúlveda, los pantanos de Burgomillado, Las Vencías y Linares, así como la cuenca del Duratón y ermita de San Frutos.

Sexta.—Inclusión de esta comarca en una de las rutas turísticas de la provincia, debido a su riqueza monumental y afamada gastronomía.

Séptima.—Impulsar la construcción de adecuados establecimientos hoteleros en Sepúlveda, Cantalejo y Fuentidueña, así como la de algún mesón típico en esta última localidad.

Oitava.—Ampliación de las facilidades crediticias actualmente en vigor para las construcciones turísticas y adecuada difusión de ellas, y que comprenda —además de los establecimientos hoteleros— no sólo el interesante programa conocido por «Vacaciones en casas de labranza» sino también el que se refiere a la instalación de campings en lugares previamente convenidos.

Comercialización de los productos del sector secundario

Presidente, don Luis Vicente Bas Augustín, ingeniero jefe de la Sección de Industrias y Mercados en Origen de Productos Agrarios; ponente, don José Luis de la Torre López, jefe provincial de Comercio Interior.

Primera.—Que por parte de las corporaciones municipales, siempre que ello sea posible, solamente se conceda autorización o licencia municipal para la apertura de establecimientos comerciales del sector secundario, a aquellos que tengan un mercado carácter de «polivalentes».

Segunda.—Dadas las características de la comarca del Nordeste y habida cuenta que muchas localidades carecen de comercios idóneos, se permita las ventas en ambulancia, siempre que tal tipo de comercialización se ajuste a las normas legales fiscales, sanitarias y administrativas vigentes, ya que se estima que tal clase de comercio favorece a los habitantes de la comarca, por ser el medio habitual para la adquisición de los artículos y productos más necesarios para satisfacer sus medios de adquisición comercial.

Tercera.—Se hace necesario eliminar, totalmente, el intrusismo comercial, ya que esta forma de comercio es causa de notorios y graves perjuicios al comercio en general y particularmente al pequeño comerciante, que por otra parte, se halla sometido a toda una clase de presiones fiscales, sanitarias y administrativas; obligaciones éstas que el intrusismo elude, irrociándose, como anteriormente se indica, notorios perjuicios al comercio legalmente constituido.

Cuarta.—Promocionar la creación

de asociaciones de vendedores y consumidores que, juntamente, si ello fuera posible, con la creación de Cooperativas rurales de comercialización y mercados de origen y de contratación, donde pudieran ser establecidos, servirían como cauce normal al desarrollo comercial al tiempo que se evitaría la gran proliferación y existencia de intermediarios, cuyo excesivo aumento no sirve más que para encarecer los precios de venta al público.

Quinta.—Que se promocióne la celebración de mercados al aire libre, por ser éste una clase de comercio tradicional y que de celebrarse en las cabeceras de comarca, pueden concurrir y beneficiarse de su celebración toda la población rural de la comarca, siempre que su celebración, se ajuste a las normas higiénico-sanitarias, fiscales y administrativas vigentes.

Sexta.—Que se fomente al máximo la libertad de comercio, con arreglo a las normas de la ley de la oferta y la demanda, y caso de que existan limitaciones por fijación por parte de la Administración de márgenes máximos, aquellos se cumplan escrupulosamente.

Séptima.—Que se interese de la Administración la inmediata entrada en vigor de las normas del código alimentario, por considerarse que en estos tiempos de intrusismo y de fraude comercial, pueda servir como elemento operativo a todos los órganos de la Administración y ser también base y fundamento para la fijación y establecimiento de una buena política comercial en orden a garantizar, principalmente, los derechos de los propios comerciantes y de los consumidores.

ENSEÑANZA, FORMACION Y ASPECTOS SOCIALES DEL DESARROLLO

Presidente, don Angel Lancha Azana, delegado provincial de Trabajo; ponente, don Rafael Bernardo Santos, Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores.

Primera.—Fomentar la cultura. Dotar a las Cabeceras de Comarca afectadas de Centros culturales idóneos para que éstas alcancen su plenitud, se enriquezcan espiritualmente y encuentren camino de formación social y cultural.

Segunda.—Aunque sea doloroso, las Cabeceras de Comarcas han de absorber los núcleos rurales de su zona. No es posible encontrar la fórmula para que todos los Municipios de Segovia posean los medios de toda índole que el mundo actual exige.

Por tanto propugnamos una concentración real y no sobre el papel de estas tres Cabeceras de Comarca o de otras cuyo establecimiento se considere necesario.

Tercera.—Necesidad de crear en estas Cabeceras de Comarcas las infraestructuras necesarias a un posible desarrollo para la industria media y servicios, en perfecto equilibrio con lo agrario.

Cuarta.—Fomento del cooperativismo. La cooperación, a través de sus diversas facetas, puede prestar un excelente servicio a esta zona. Recabamos de la Obra Sindical correspondiente, la máxima atención para el desarrollo de cursos, a fin de crear un auténtico espíritu cooperativo en esa zona.

Quinta.—En lo que a Cantalejo se refiere, siempre apoyados en el agro, propugnamos como urgente la infraestructura necesaria para la instalación de la industria media y pequeña.

Sexta.—Además de fomentar su

ganadería, entendemos que debe orientarse una labor profunda de promoción turística, Sepúlveda una de nuestras villas más sugestivas, tiene, a nuestro juicio, futuro turístico, pero sin que en ningún caso toda su vida económico-social esté apoyada sobre este turismo. Debe crearse fuentes de riqueza al margen de la citada actividad, capaces de sostener su propia economía sin estar íntimamente vinculada a este fenómeno de nuestros días que conocemos por el nombre de turismo.

Séptima.—Vemos a Sacramenia como una cabecera de comarca agraria. Pensamos que la agricultura y la ganadería han de seguir siendo necesarias para la alimentación de un país en desarrollo. Y Sacramenia y su comarca pueden constituir una reserva en este orden de cosas. Riegos con el río Duratón, mecanización, mejora de su producción remolachera y fomento de una ganadería moderna, contribuirían a retener a los vecinos de la zona con estímulo y atractivos insoslayables y necesarios.

GANADERIA

Presidente, don Gregorio Fisac Mardomingo, presidente del Colegio Oficial de Veterinarios; ponente, don Emilio Figueroa Liminana, secretario del Colegio Oficial de Veterinarios.

ALIMENTACION GANADERA
Primera.—Destinar a pastos las unidades productivas actualmente dedicadas a cereales consideradas como marginales (menos de mil kilogramos de cereal por Ha.)

Segunda.—Estimular, mediante ayuda técnica y económica, la mejora, conservación y creación de nuevos pastizales, resecatando así para una productividad más rentable, monte bajo y tierras marginales.

Tercera.—Fomentar la forrajicultura, previo estudio de las áreas viables de la zona, como alimentación de base en rumiantes.

Cuarta.—Vigilar la quema de rastrojos, limitándola a práctica aislada, por los perjuicios que ocasiona en el orden agrícola y en el aspecto pecuario.

Quinta.—Estudiar la posibilidad de aprovechamiento de las aguas del arroyo denominado «Charca de Herrera» (en la comarca de Sepúlveda) que permitiría el regadío de una amplia zona deducible a pastos y forrajes.

Sexta.—Permitir la entrada al pastoreo del ganado ovino en zonas de

pinares, cuando el suficiente desarrollo de los árboles así lo aconsejase.

Séptima.—Aconsejar la práctica de la utilización de urea y melazas como suplemento en la alimentación de bovinos.

Octava.—Gestionar del Servicio Nacional de Productos Agrarios que persista en su política (fomentando la inclusión) de proporcionar al ganadero piensos a precios de coste.

Novena.—Promover el alumbramiento de aguas artesanas y el aprovechamiento de arroyos que permitan aumentar al superficie dedicada a cultivos forrajeros.

Décima.—Asegurar, mediante análisis, el control y vigilancia de las fórmulas de los fabricados de piensos compuestos, en razón a que ganaderos de la zona objeto de esta ponencia, aseveran que, en las mismas condiciones de manejo, tardan actualmente un mes más en conseguir los cien o ciento diez kilogramos de peso vivo, en el cebamiento de ganado porcino.

SEGURIDAD Y DEFENSA DEL GANADERO

Primera.—Crear centros comarcales de capacitación ganadera que atiendan a la formación básica del ganadero, en cuanto a alimentación

(Continúa en la página 4)

Más información local en cuarta página

A nuestros anunciantes

Ponemos en su conocimiento que el próximo miércoles día 19, cerraremos el plazo de admisión de originales de publicidad para el número extraordinario de fin de año.



EL SEÑOR

D. VICTORIANO MAGANTO FERNANDEZ

Ha fallecido en Cuéllar

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Juana Fraile Cuéllar; hijos María del Henar, María del Rosario, Victoriano y José Antonio Maganto Fraile; hijos políticos Herminio Tortajada y Concha Suárez; nietos María del Henar, Emilio, Margarita, Micaela, Herminio y Verónica; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy, a las cuatro, en dicha villa.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MASINFORMACION LOCAL

CINE

"HOMBRE SIN FRONTERAS", DE PETER FONDA

Nacionalidad, norteamericana. Título original, "The hired hand". Productora, Pando Company, 1972. Director, Peter Fonda. Protagonistas: Peter Fonda, Warren Oates, Verna Bloom.

El «western», a veces se hace intemporal ahistórico; en su morfología, entonces, pueden recibir cobijo las preocupaciones o reflexiones del autor. Así parece haber ocurrido con este film una de las primeras películas de Peter Fonda, el hijo de Henry Fonda, aquí al menos acreditado aquí su gran amor al cine, su dedicación, su estudio. Si se ha podido hablar, con un cierto deje peyorativo, de películas lelou-chianas, a partir de ahora, quizás cabría referirse a películas «peterfondianas». En el mismo camino del gusto por una caligrafía refinada, en que el preciosismo tiende a convertirse en un «en sí», Peter Fonda, y su operador jefe, han llenado esta película de sobreimpresiones, ralentis, «flous», etc., acompañados con una música insólita, ambientando sus escenas en paisajes y rincones de una belleza de-

cantada, buscada y rebuscada. Pero, pese a todo esto, la valoración de «Hombre sin fronteras», no puede ser totalmente negativa. Hay una profunda sinceridad y el film no deja de aportar una emoción. El hombre aventurero, el hombre que cansado vuelve al hogar, como un «hijo pródigo», aunque sólo se le admita como jornalero, el hombre que sabe que su amigo está en peligro y vuelve a buscarle y a morir por él, y la mujer de la frontera, la valiente y esforzada y tantas veces mujer del clásico «sunbonet», son tipos de la mejor epopeya del Oeste, donde se decantó el mal y el bien y que son una herencia viva de la nación americana. A ellos y lo que significan y a lo que de ellos queda hoy, Peter Fonda parece dedicarles su emocionado homenaje.

"Nada menos que todo un hombre", de Rafael Gil

Nacionalidad, española. Productora, Coral, 1971. Director, Rafael Gil. Protagonistas: Francisco Rabal, Analía Gadé, Angel del Pozo.

La obra de Unamuno ha sido puesta en imágenes por Rafael Gil con un absoluto deseo de desaparecer detrás del autor, detrás del texto, y puede decirse que levantando la historia, el ambiente, los tipos, con un sentido y un aire convincente unamuniano. El muchacho humillado desde su niñez que hace fortuna en Cuba y vuelve para comprar la casa de sus amos y convertirse en el nuevo rico típico de aquella sociedad española que frecuenta los salones, que se hace socio del casino, que cada día da muestras de su zafiedad pero que tiene cogida por el mango la sartén de los pagares

y las letras, y que se casa con la más guapa de la ciudad, cuyos padres están arruinados, todo ello compone una estampa típica y tónica, contada con pocos matices, de forma un tanto simple, pero eficaz y verdadera. Así es esta película, donde tanto Paco Rabal como Analía Gadé están en la misma línea de puro servicio a sus personajes, y que se ve con cierta complacencia. No es un gran film, no crea nada nuevo, tiene sus limitaciones, pero tiene la particular virtud de su sinceridad y su humildad.—R. B.

Se clausura hoy el Consejo Económico-Social Sindical...

(Viene de la página 3)
del ganado, higiene y manejo de las explotaciones ganaderas y cuidados que requieren los productos pecuarios.

Segunda.—Establecer controles locales de recogida de leche, dotados de modesto laboratorio, con las siguientes finalidades:

a) Que aseguren la buena conservación de dicho producto hasta el momento en que sea retirado por empresas o centrales lecheras.

b) Que permitan conocer al proveedor local, en el momento de la entrega, la calidad de la leche que suministra en cuanto a densidad, materia grasa, acidez e impurezas, ya que hay empresas recolectoras que dictaminan sobre la calidad del producto y sin posible apelación, al cabo de días y aun de semanas, con la consiguiente pérdida para el ganadero cuando aquellas empresas dictaminan que la leche recogida era impropia para el consumo.

Tercera.—Propugnar con mayor ahínco la asociación y el cooperativismo y reducir los núcleos base de explotaciones ovinas primadas de cuatro mil a sólo mil cabezas, según requiere el minifundio de la zona.

Cuarta.—Intensificar la ayuda técnica y conseguir créditos a largo plazo para los ganaderos, con reintegro de las anualidades de amortización a partir, al menos del tercer año, agilizando los trámites en beneficio de dichos productores.

Quinta.—Establecer un matadero frigorífico en la zona, ubicándolo en Cantalejo, cuya comarca posee materia prima suficiente para que se haga una rentable realidad.

Sexta.—Gestionar (hasta tanto sea promulgada una nueva reglamentación de mataderos) que se autorice el traslado a matadero, en régimen de carnes foráneas, de las canales de aquellas reses de abasto que, por padecer accidentes fortuitos o enfermedades banales, han de ser sacrificadas en la misma explotación ganadera, previo dictamen del veterinario titular. La justificación se fundamenta en las siguientes motivaciones:

1.ª—El escaso número de habitantes de la mayoría de los núcleos rurales, incapaz de consumir una res mayor e incluso un cerdo cebado, perdiéndose en tal caso, irremediablemente, muchos kilogramos de proteínas de alta calidad para la alimentación humana y causando un grave perjuicio económico al ganadero productor.

2.ª—En el matadero de destino, previa y minuciosa inspección veterinaria, quedaría debidamente sancionada, bien la salubridad de dichas canales o bien su destrucción, si resultasen impropias para el consumo. Por otra parte, los mataderos suelen establecer seguros que cubren el riesgo contra decomisos.

Séptima.—Crear establecimientos de quesería que, en épocas de excedentes permitiesen al ganadero pro-

ductor defender dicho producto. Octava.—Solicitar, en cada caso, de la Jefatura de Obras Públicas, la señalización de pasos para el ganado.

Novena.—Gestionar y obtener del Ministerio de Agricultura, que los precios de venta en origen de los diversos productos pecuarios (revisables en ciertos períodos de tiempo) respondan a los costos de producción y amortización, más un porcentaje de beneficio suficiente y equiparable a otros sectores de la productividad.

Con ello se lograría la estabilidad del ganadero y darle seguridad y confianza en su trabajo, consiguiendo, a la vez, la estabilidad del mercado pecuario.

Décima.—Con fines de mejora de la ganadería provincial, se solicita que donde proceda, sea intensificada la labor que por la Delegación Provincial de Agricultura y otros Organismos, se está llevando a cabo, de cesón de sementales de calidad, en condiciones favorables para los ganaderos.

SANEAMIENTO GANADERO

1.ª Dedicar especial atención al control y erradicación de las mamitis agudas y crónicas del ganado bovino y ovino, dada la presentación enzootica de las mismas en la zona objeto de este estudio.

La justificación radica en la aterradora casuística de dichas enfermedades en esta zona nordeste, con pérdidas calculadas en más de 400.000 litros de leche al año (superiores a los cuatro millones de pesetas) sin que en este trabajo evaluemos las pérdidas en materia grasa (mantequilla) y caseína (queso). Tampoco contabilizamos aquí las pérdidas que supone destinar al matadero el cinco por ciento de las vacas que padecen mastitis en

forma incurable o inútiles, por ello, para la producción de leche, ni las pérdidas ocasionadas por los decomisos de estas leches, mamíticas impropias para el consumo.

Queda pues justificada la planificación de una lucha antimamítica en la que actúen los veterinarios de la zona y en la que han de colaborar estrechamente los ganaderos, poniendo en práctica los consejos de dichos técnicos.

2.ª Organizar la lucha contra tuberculosis bovina y brucelosis ovina y bovina, ambas zoonosis transmisibles a la especie humana, que, además, ocasionan pérdidas con grave merma de las producciones animales.

3.ª Programar campañas de lucha contra las parasitosis externas e internas del ganado, algunas de las cuales de tipo antrozoonótico (Hidatidosis, Tricofitosis) no sólo comprometen el estado sanitario de los animales que padecen, sino la salud de las personas.

A mayor abundamiento, las enfermedades parasitarias, inciden negativamente en la nutrición animal, comprometiendo seriamente los índices de transformación de los alimentos, lo que supone un verdadero desperdicio de los mismos con notoria disminución de las producciones.

(Continuará mañana.)

EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Exámenes para el certificado de estudios primarios

Inspección Provincial de Enseñanza Primaria.—Se pone en conocimiento de las personas a quienes pudiera interesar, que el próximo día 20 de diciembre, a las diez y media de la mañana, se celebrarán exámenes para la obtención del certificado de estudios primarios en el Colegio Nacional "Domingo de Soto", sito en la plaza del Doctor Laguna n.º 3 de Segovia.

Los interesados en verificar dicho examen habrán de dirigir instancia a la señora inspectora jefe de Enseñanza Primaria—plazuela de Colmenares núm. 2—o en el Colegio Nacional "Domingo de Soto" antes citado hasta la víspera del examen y ese día habrán de ir provistos de Documento Nacional de Identidad o de otro cualquiera que acredite su personalidad, además de los útiles necesarios para realizar el examen.

OPTICA ATALAYA

Dirección Técnica: M. Sánchez

Optico Diplomado

- GABINETE LENTES DE CONTACTO (microlentillas) Control facultativo médico oculista
- GABINETE AUDIFONOS Siguiendo indicaciones de médicos otólogos

Avda. Fernández Ladreda, 18

Teléfono 412828

Ayuntamiento Torre Val de San Pedro

SUBASTA DE MADERAS

316 pinos silvestres. Tasación: 92.000 pesetas. Presentación plicas hasta las doce horas del 4 de enero de 1974. Más detalles, B. O. provincia número 147, de 7 de diciembre. El alcalde

Sorteo extraordinario de REYES

75.000

pesetas en artículos a elegir

∴ SORTEO DIARIO del 17 de diciembre al 4 de enero de 3 premios de 1.000 pts. cada uno.

(Caducan el 5 de enero de 1974)

∴ SORTEO 10 DE ENERO, un premio de 10.000 y 3 de 5.000 pts.

(Caducan el 9 de febrero de 1974)

Comercios Reunidos

Restaurante LAGO

Plaza Franco, 4 - Teléfono 413085

Disponemos de sensacionales JAMONES POR PIEZAS

de CUMBRES MAYORES (Huelva)

Un auténtico jamón de calidad, es el mejor regalo en estas fiestas. Nosotros nos encargamos de enviarlo a quien usted nos ordene. Y lo servimos engalanado con bellos adornos navideños.

¿Conoce usted nuestros mariscos?

Los recibimos directamente de los puertos pesqueros del Cantábrico.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

1.45, Carta de ajuste, 2.00, Avance informativo, 2.05, Primera edición, 3.00, Noticias, 3.35, Buenas tardes, 4.30, Despedida y cierre, 6.30, Avance informativo, 6.35, La casa del reloj, 7.00, Con vosotros, 7.30, Los payasos, 8.05, Los chiripitifláuticos, 8.15, Documental, 8.30, Novela, 9.00, Telediario, 9.35, El cine, 11.25, Resumen informativo, 11.30, Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8.00, Carta de ajuste, 8.25, Presentación y avances, 8.30, Polideportivo, 9.30, Telediario dos, 10.00, Hoy hablamos de..., 11.00, Encuentro con la música, 12.00, Última imagen.

VISON, LA PIEL ETERNA.

Un lujo que su figura merece y que

ANVELUR ARTESANOS PELETEROS

confecciona especialmente para usted.

Avances de la moda INVIERNO 1974.

Visítenos en:

Flor Alta, 6-2.º, Izda. Madrid-13
Teléf. 231 73 54 (detrás del cine Rialto, de la Gran Vía).

CONSEJO del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo:
«El cumplimiento de las normas de seguridad aumentará sensiblemente los rendimientos en cualquier trabajo y facilitará su ejecución. Trabajador, protégete adecuadamente en tu trabajo.»

DISCOS

La Casa del Siglo XV

REGALOS

Aquí, todos los DEPORTES

La Gimnástica, en otro buen encuentro, superó en todo al Boetticher

Los azulgranas, con ritmo y fuerza, hicieron méritos para lograr un marcador más amplio

Alineaciones S. D. Gimnástica Segoviana.—Navarro; Valeriano, Emilio, Mariano; Alonso, Migueláñez; Malaquías (Navas), Diego, Cuéllar, Minguela y Julito (Nete). S. R. Boetticher y Navarro.—Mozo; Felipe, Hidalgo, Susi; Garnacho, Jurado; Rafa, Alfredo, Armando, Porras y Cuartero. (Por lesión fueron sustituidos en la segunda mitad Hidalgo y Garnacho por Goyo y Félix.)

Árbitro: Señor Ojaldo.—Su actuación se puede catalogar de mala sin paliativos. Corrió poco y estuvo mal situado. Pitó a destiempo, confundiendo a público y jugadores y para hacer méritos a su favor señaló un penalti que sólo existió en su mente, ya que, ni los seguidores visitantes, estaban de acuerdo con él.

- GOLES:**
- Minuto 27. Falta que saca Minguela, tropieza el balón en la barrera descolocando al guardameta, y se introduce en la red.
 - Minuto 59. Julito se atrae a los defensas por su banda, centra retrasado y Malaquías marca de fuerte disparo.
 - Minuto 63. Gran jugada personal de Malaquías dentro del área. Después de tres regates en un palmo de terreno tira con mucha fuerza, y pese a la intervención de Mozo, se le escapa el balón, remachando en la misma raya Cuéllar.
 - Minuto 82. Penalti que señala el árbitro a Cuéllar. Lo lanza Porras engañando a Navarro.
 - Minuto 89. Centro de Nete que remata, a puerta vacía Navas.

INCIDENCIAS:
Tarde agradable con buena entrada. Campo en pésimas condiciones. (Las piedras hacían que el balón botase mal haciendo ms difícil su control.) Seis saques de esquina lanzados por cinco del Boetticher. En el minuto 58 se lesionó, en jugada fortuita, Hidalgo, teniendo que salir en camilla. Igualmente

sucedió con Garnacho, el cual hubo de retirarse tras recibir un balonazo en la cabeza en una falta que lanzó Diego. Tarjetas blancas a Garnacho y Hidalgo.

DESTACADOS:

Por el Boetticher su extremo izquierdo Cuartero, Garnacho Armando y el segoviano Susi, espléndido de facultades.

Por la Gimnástica Emilio, Alonso, Malaquías y Diego. Si bien es justo destacar a todos los que jugaron por su esfuerzo en lograr la victoria.

EL «GALLITO» GOLEADO

Para el aficionado gimnástico que no acompaña al equipo azulgrana en sus desplazamientos, les será un tanto difícil creer en los reveses que el equipo sufre fuera de su feudo. Decimos esto puesto que si «ayer» el Alcorcón (hasta entonces «gallito» del grupo) fue vencido en buena lid, hoy ha sido el Boetticher, segundo clasificado, y por lo realizado en el Peñascal, un buen conjunto, el que ha caído, superado con creces, por el conjunto azulgrana, no nos explicamos esos tres goles frente al último clasificado. Algo, no sabemos qué, le debe ocurrir al conjunto segoviano en sus desplazamientos para encajar tan severas goleadas. Pe-

ro... Vayamos con el comentario al encuentro de ayer.

Que ambos conjuntos se tenían «respeto», lo vino a demostrar el hecho del acumulamiento de hombres que ambos entrenadores pusieron como pantalla en el centro del terreno de juego.

Los primeros minutos fueron de peloteo insulso. Cada jugador se dedicaba, como en el boxeo, a «descubrir» a su oponente. Alguna galopada de Julito, sin control del balón a la hora de entrar, y muy poco más.

Fue en el minuto 27 donde cambiaría la cara del encuentro. Una intervención desafortunada de Rafa, desviando la trayectoria del balón e introduciéndolo en su marco, fue la causa que dio pie al cambio que se operó en el juego. Mientras los madrileños, un tanto desconcertados por el error, bajaban en su rendimiento, los azulgranas se crecían por momentos ganando terreno precisamente donde los visitantes tenían más efectivos: en el centro del campo. Navarro tuvo poco trabajo. Y justo es señalar que de ello tuvo mucha «culpa» la defensa azulgrana.

De otra parte la presión azulgrana del minuto 30 al 45 fue grande, y si se marcharon a los vestuarios con un solitario gol en su haber, lo fue por falta de fortuna.

La segunda mitad comienza sin que ninguno de los dos entrenadores haga ningún cambio, si bien se nota un mayor despliegue de efectivos en la delantera visitante. Cuartero en el minuto 52 está a punto de marcar.

Una vez sacudido el dominio por la Segoviana, llega el 2-0 y las cosas se serenán. Ahora es la Segoviana la que empuja. Malaquías, con más libertad que en la primera mitad, hace diabluras por su extremo. La defensa visitante, diezmada por las lesiones, hace agua por el centro.

Tercer gol (Malaquías tiene la «culpa»). Apoteosis. Las palmas jalean el juego gimnástico. Se van Julito y Malaquías, entran Nete y Navas. Se sigue jugando bien. Se cede terreno en alguna ocasión y se explota el contrataque. No sale mal del todo el experimento.

El director del encuentro (a uno le da miedo emplear la palabra árbitro) quiere convertirse en protagonista. Lo consigue. Señala penalti (?). El 3-1 sube al marcador. Navas ha estado nueve minutos en el campo y ha conseguido un gol. No está mal el balance.

El encuentro ha concluido. Se abronca al árbitro juez del encuentro. La tarde ha sido agradable.

El Boetticher demostró ser un buen conjunto (por ello tiene más mérito la victoria local). Juegan un fútbol alegre, bien conjuntado, con fuerza y garra. Para nosotros el mejor conjunto de los que han pasado por El Peñascal en la presente temporada.

De la Gimnástica Segoviana (sólo) podemos decir que ganó, convenció y goleó, jugando al fútbol.

Muy difícil vemos que pierda un encuentro en su terreno, si sus hombres siguen poniendo ese afán de victoria que poseen en la actualidad.

Qué lástima que en los desplazamientos...

J. M.ª

Un futbolista portugués fallece durante un encuentro

Oporto, 16.— Un jugador portugués de fútbol falleció repentinamente en el día de hoy, mientras jugaba un partido de Primera División.

El jugador, Fernando Pascoal Neves, de veintiséis años de edad, mejor conocido en el ambiente futbolístico por «Pavao», había sido internado en varias ocasiones.

«Pavao», medio del Oporto, jugaba contra el Setúbal cuando quedó tendido inconsciente en el campo, minutos después de comenzar el partido. Fue trasladado inmediatamente en una ambulancia al hospital. Pero el infortunado jugador llegó cadáver al centro asistencial.

Prosiguió el partido, que terminó con el triunfo del Oporto por dos goles a cero.—Alfil.

EL C. D. ACUEDUCTO PERDIO POR 1-0 FRENTE AL CRIPTANENSE

La deficiente actuación arbitral impidió un mejor resultado para los segovianos

La verdad es que no sé cómo comenzar esta breve reseña del partido de fútbol que ayer se disputó en Campo de Criptana entre el titular de aquella localidad y el C. D. Acueducto. Dudo entre resaltar el sacrificio y entrega de doce jóvenes jugadores a los colores de su club, los rojiblancos del Acueducto, o censurar enérgicamente los colores de otro señor, el juez de contienda, que a lo largo de los 95 minutos del encuentro equivocó su auténtico cometido con otro muy distinto al que los cánones balompédicos le asignan. Su nombre, Antonio Muñoz Sumozas. Y su actuación, francamente pésima.

Pero vayamos ya con lo que dieron de sí esos 95 minutos de juego. El Acueducto, basándose en la rapidez de sus hombres punta, Esteban y Segovia, planteó el partido un poco al contragolpe. De esta manera quedaba un 4-4-2 que, en los contrataques segovianos se convertía en 4-2-4 y que en varias ocasiones estuvo a punto de dar su fruto si el señor Muñoz no se hubiese empeñado en impedirlo.

Desde luego, el equipo local se debe conocer al dedillo este detalle, y así la defensa se empleaba por cualquier medio a sacar el balón de su parcela, aunque para ello tuviese que emplear codos, patadas o incluso las propias manos. Esto sucedía ya en el minuto cuatro, cuando Valentín, en situación óptima para el remate, contemplaba asombrado cómo el defensa derecho del Criptanense le arre-

bataba el balón de un fuerte manotazo para entregárselo a su propio guardameta. Ni qué decir tiene que el trencilla de turno se limitó a indicar, dramáticamente con los brazos, que continuase el juego.

El Criptanense adelantó sus líneas y estuvo a punto de adelantarse en el marcador, si no hubiera sido por el poste derecho, que repelió un disparo durísimo del delantero centro del equipo local cuando Javi estaba totalmente batido. Esto sucedía en el minuto diez del primer periodo. Un minuto después se produce una falta al borde del área manchega. La saca Ignacio, imprimiendo un raro efecto al balón. El portero local tuvo que emplearse a fondo despejando a córner un balón que ya se colaba por la escuadra derecha del meta albino.

A partir de este momento, el en-

contro duró entre constantes ataques de ambos equipos. La defensa segoviana se mostraba muy segura y, por si eso fuera poco, Javi se constituía en casi todas las jugadas en dueño y señor de su parcela.

El equipo local sale machacón en la segunda parte y el Acueducto se defiende ordenadamente. Poco a poco se vuelven a igualar las fuerzas y se mantiene la misma tónica de la primera parte. La meta visitante se ve una y otra vez castigada con constantes faltas que solamente el árbitro apreciaba. A pesar de todo, el equipo local no era capaz de ver perforada la meta visitante.

El ardor de la contienda y el mejor juego estaban del lado del Acueducto, pero llegó entonces uno de los muchos saques de esquina inexistentes contra el Acueducto, y en un gran barullo en el que hubo de todo, penetró por fin el balón en la portería segoviana.

Uno compara, al estar por estas tierras, quizá un poco hiperbólicamente, a estos encuentros por tierras manchegas con nuestro famosísimo caballero andante, El C. D. Acueducto era D. Quijote que osaba desafiar a un tremendo gigante, hoy vestido de negro. Y ya sabemos todos cómo terminó el pobre D. Quijote.

Alineaciones:
C. D. Criptanense: Jesús, Gómez, Máximo, Isidoro, López, Felipe, Olmedo, Olmedo II, Apolonio, Jesús y Angel.

C. D. Acueducto: Javi (Díaz), Pablo, Varas Lozoya; Juan A., Roderro; Esteban, Ignacio, Segovia, Chiqui y Valentín (Marino).

J. G.

Los congresistas del Symposium Internacional sobre la Juventud y el Deporte del Piragüismo visitaron ayer Segovia

Desde el pasado día 13 se ha venido celebrando en Madrid un Symposium Internacional sobre la Juventud y el Deporte del Piragüismo, or-

ganizado por la Federación Española de Piragüismo y patrocinado por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, bajo los auspicios de la International Canoe Federation. Ayer, última jornada de las sesiones, se dedicó a visitar El Escorial, el Valle de los Caídos y Segovia. A nuestra capital llegaron los congresistas cerca de las tres de la tarde y fueron recibidos en la plaza Mayor por el presidente de la Federación Provincial de Piragüismo don Enrique Camiruaga y señora. Inmediatamente pasaron a almorzar en La Suiza.

Después de la comida realizaron una breve visita a nuestra ciudad, en autobús, recorriendo asimismo los alrededores para contemplar la panorámica de la capital.

En la expedición visitante, junto al presidente de la Federación Española de Piragüismo, don Hernando Calleja García y a los vicepresidentes de la misma, don Jorge Hernández Bravo y don Jacinto Regueira, así como otros directivos, llegaron también el presidente de la International Canoe Federation M. Charles de Coquereumont, el vicepresidente primero señor Otto Bonn, el presidente del comité técnico señor Nicolarie Navasar y los representantes de las federaciones de Francia, Inglaterra, las dos Alemanias, Polonia, Rusia, Bulgaria, Checoslovaquia, Austria, Hungría, Yugoslavia e Irlanda. Varios de los congresistas vinieron acompañados de sus esposas.

LA QUINIELA GANADORA

1 Málaga - Gijón	1
2 Oviedo - Barcelona	2
3 Valencia - At. Bilbao	2
4 Las Palmas - Murcia	1
5 Elche - Granada	1
6 Santander - Castellón	x
7 Celta - R. Madrid	1
8 Español - R. Sociedad	1
9 Salamanca - Orense	1
10 Tarragona - Comuña	1
11 Betis - Sabadell	1
12 Mallorca - Cádiz	x
13 Baracaldo - Sevilla	1
14 Osasuna - Valladolid	x

En el primer escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, han aparecido ya 360 boletos máximos acertantes de 14 aciertos; 16.436 de 13 y 193.259 de 12. La recaudación bajó considerablemente con respecto a semanas anteriores, esta vez, no superó los 418 millones de pesetas.



Los capitanes de los equipos con el trío arbitral.—(Foto Antonio)

Su viaje para comprar muebles termina en...

Muebles HERNANDO

6 extensas plantas con exposición de distintos modelos y precios

(Servicio de ascensores a todas las plantas)

TRAVESIA OBISPO QUESADA, 21

(Frente Estación de Ferrocarril)

OTRAS EXPOSICIONES

Alférez Provisional, 2
Gdor. F. Giménez, 6 (tapicería)

Hasta el 5 de enero

Campaña venta máquinas portables OLIVETTI

Vda. Alberto González

Modelo	P.V.P.	12 meses	entrada	plazos
DORA	4.800	4.900	580 ptas.	360 ptas.
LETTERA-32	5.300	5.400	600 ptas.	400 ptas.
LETTERA LUXE	5.900	6.000	600 ptas.	450 ptas.
STUDIO-45	7.500	7.600	1.000 ptas.	550 ptas.
LETTERA-36 (eléctrica)	10.450	10.450	1.450 ptas.	750 ptas.

Todas nuestras máquinas están garantizadas por un año por defecto de fabricación

VDA. ALBERTO GONZALEZ

S. Francisco, 23 SEGOVIA Teléfono 41-31-92

¡El regalo más práctico... de mayor interés... de más provecho!!

Prendas de invierno... alta selección

SAN FRANCISCO, 22

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador, en el momento preciso de comprar.

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

- Málaga, 2; Gijón, 0. Oviedo, 1; Barcelona, 3. At. Madrid, 0; Zaragoza, 0. Valencia, 0; At. Bilbao, 1. Las Palmas, 3; Murcia, 0. Elche, 1; Granada, 0. Santander, 1; Castellón, 1. Ceuta, 2; R. Madrid, 1. Español, 1; Real Sociedad, 0.

Table with 10 columns: J, G, E, P, F, C, Puntos. Lists teams and their scores.

SEGUNDA DIVISION

- Burgos, 4; Linares, 1. Salamanca, 3; Orense, 2. Tarragona, 2; Coruña, 0. Betis, 3; Sabadell, 2. San Andrés, 1; Hércules, 1. Mallorca, 1; Cádiz, 1. Rayo, 0; Levante, 4. Baracaldo, 1; Sevilla, 0. Córdoba, 2; Tenerife, 1. Osasuna, 1; Valladolid, 1.

Table with 10 columns: J, G, E, P, F, C, Puntos. Lists teams and their scores.

PRIMERA REGIONAL

- Socuéllamos, 2; Aranjuez, 0. San Fernando, 2; Ventas, 0. Pozo Vallecana, 1; Alcorcón, 3. Alcobendas, 0; Unión Copains, 1. Segoviana, 4; Boetticher, 1. Ciempozuelos, 1; Herreros, 0. Aravaca, 0; Orcasitas, 1. Móstoles, 1; Pozuelo, 2. Urbis, 5; Quintanar, 1. Valdecas, 2; Toledo, 2.

Table with 10 columns: J, G, E, P, F, C, P. Lists teams and their scores.

PRIMERA REGIONAL PREFEREN

- Valladolid P., 0; V. de Baños, 0. Medinense, 2; Zamora P., 0.

Muerte de 11 personas que presenciaban una carrera automovilística

Quito, 17.—Cerca de Quito, en el circuito de Yaguarocha se han celebrado unas carreras automovilísticas...

Nuevos récords mundiales a cargo de un ruso

Moscú, 17.—Vladimir Ryzhenkov (URSS), estableció ayer, domingo, un nuevo récord del mundo de arrancada...

Termina la luna de miel de la princesa Ana y su esposo

Londres, 17.—La princesa Ana y el capitán Mark Philips vuelven a Gran Bretaña de su luna de miel hoy lunes...

HUMOR



—No se puede ponerle las gafas. Al menos sabremos dónde tiene la cabeza.

Siga construyendo... Anticongelante ACELPLAS protege sus hormigones

Herederos de Ochoa Materiales de construcción

VIDAECHEA OPTICO DIPLOMADO (gabinete de lentillas)

EL PADRE DE PAUL GETTY:

“Enseñaré a los italianos el significado de la palabra vendetta”

Roma, 16.—Paul Getty III, internado en una clínica romana para una serie de controles médicos...

entre otras cosas que los millones de la familia Getty van a ser usados para capturar a los raptos...

Israel no negociará con Siria mientras Damasco no entregue la lista de los prisioneros israelíes

Tel Aviv, 16.—Israel ha dicho hoy que no se sentará a la mesa de negociaciones de la Conferencia de Paz de Ginebra sobre Oriente Medio con Siria...

La declaración, suministrada por la oficina de la primer ministro, Golda Meir, señala que esta decisión no impide la participación israelí en la conferencia con Egipto y Jordania.

Esta declaración del Gobierno israelí se produce unas horas antes de la llegada al país del secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger...

MAS COMBATES EN GOLAN Damasco, 16.—Fuerzas sirias e israelíes entablaron una lucha de dos horas de duración en el sector norte de las alturas del Golán...

El portavoz sirio indicó que cierto número de vehículos israelíes quedaron destruidos, registrándose varios heridos.

La conferencia de paz para Oriente Medio, cuya apertura estaba programada para el 18 de diciembre en Ginebra, ha sido aplazada hasta el 21 de diciembre.

CEE: «EUROPA NO PUEDE MEDIAR EN ORIENTE MEDIO, FIENTRAS ESCASEE EL PETROLEO»

Copenhague, 16.—Los jefes de Estado y de Gobierno de los «Nueve» han puesto en guardia a los ministros de Argelia, Túnez, Sudán y de

U. S. A. ADAPTA EL HORARIO NACIONAL AL DIA SOLAR Ahorrará con ello 150.000 barriles diarios de petróleo este invierno

Kashington, 16.—El presidente Nixon firmó ayer una ley que adapta el horario nacional al día solar. A partir del 6 de enero los relojes del país se adelantarán una hora con objeto de aprovechar al máximo la luz solar...

Este horario regirá durante los dos próximos años. Hasta ahora en primavera y verano.



Ama de casa: Hasta el sábado continúa nuestra GRANDIOSA PROMOCION de NAVI-DAD en todos los establecimientos SPAR. Los mejores productos para una feliz NOCHEBUENA



SEGOVIA

SE COMUNICA DIRECTAMENTE CON MALAGA Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL

A partir de las 12 de la noche, del sábado, día 15 de diciembre, los abonados al servicio telefónico de Segovia pueden hablar directamente con los de Málaga y su Red Automática Provincial...

La Red Automática Provincial de Málaga está constituida en la actualidad por:

- Antequera, Marbella, Benalmádena-Costa, Melilla, Benajárfes, Morche, El Casares, Nerja, Chapas, Las, Estepona, San Pedro de Alcántara, Frigiliana, Sayalonga, Fuengirola, Torrox, Istán, Vélez-Málaga

De esta forma, se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre estas provincias. COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



Una sección que coordina

A. S.

NUEVO CANTAUTOR ESPAÑOL

...la canción, como medio de comunicación social, como medio de expresar unas realidades, unas vivencias, una esperanza que camina junto al hombre de hoy que intenta dar un sentido a su vida.

...como denuncia ante unas injusticias que se engendran en el seno de nuestra sociedad y trascienden a cada persona.

...la canción poema?: una aportación cultural, en un contexto musical donde la mayoría de letras adolecen de una mínima calidad, tanto poética, como de contenido.

Así concibe Luis Pastor la canción, y su misión dentro de la Sociedad, como vehículo que es de comunicación social; actualmente ésta es su postura, que quiere dejar clara desde ahora mismo, al comienzo de su carrera discográfica.

Nació en Bernaza (Cáceres) en junio de 1952, pero pasó en el barrio de Vallecas (Madrid) to-

da su infancia. Hace cuatro años que decidió dedicarse a la canción, habiendo realizado hasta hoy muchísimas actuaciones, en directo, preferentemente en colegios, centros culturales, y sobre todo, en barrios periféricos de Madrid, Barcelona y otras grandes ciudades. También ha actuado en Italia, Francia, Suiza y Holanda. Una labor intensa e importante, pero desconocida por la gran masa popular.

A la hora de componer, la gran mayoría de las veces escoge textos de reconocidos poetas, habiendo musicado poemas de P. Neruda, M. Hernández, N. Guillén, A. Goytisolo, C. Alvarez y G. Fuertes.

"CONFESIONES" DE MARIA DRACK

La primera vez que se habló de mí, dí varias razones por las que había empezado a cantar. Después, os prometía un trabajo que venía haciendo, poco por realizarme, otro poco por no defraudaros). Y, así, sin darme cuenta, me habéis obligado a continuar con la promesa de ser escuchada.

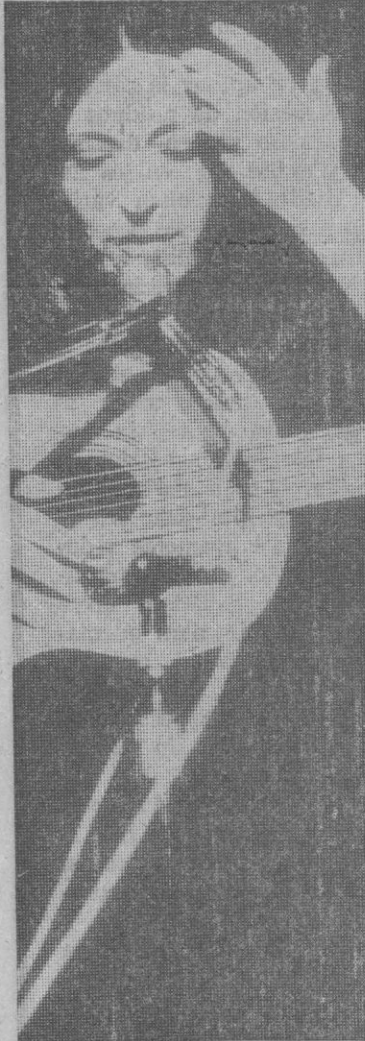
Mi primer disco de larga duración, «Espacio», no fue más que una especie de prólogo, de iniciación a trabajo que, más o menos, pensaba realizar. Mis temas favoritos fueron «Canción a Silvia», «No quiero ser tu amante» y «La del metro». Y, por lo que he podido comprobar, también los cuervos. Ahora tengo una nueva casa discográfica, pero yo continúo siendo la misma, (quizá, con un poco más de experiencia y un algo más de vida).

Durante todo este tiempo, más de un año, ni las cosas, ni las personas han pasado ante mí sin dejar huella, ese pequeño rastro suficiente para hacerme pensar y devolvernos mi pensamiento en una canción.

Mis actuaciones cara al público, me han servido para comprobar las promesas que vosotros mismos me habéis hecho con vuestras críticas. No puedo que-

jarme. Y aquí tenéis el fruto de mi último trabajo: «Dime que no es verdad», el single que ya todos conocéis y «¿Dónde estás compañero?».

Este es el primer capítulo de aquella novela por entregas que os prometí al principio. odisco,, minuev



NI POCO... NI DEMASIADO

Alberto Cortez ha realizado una gran gira por toda España durante el pasado verano que ha sido realmente triunfal. Mientras Alberto recorría nuestro país cantando estaba también preparando un LP., con la intención de que fuese el más importante de su carrera y sirviese para colocarlo comercialmente en el número uno de las listas de éxitos de discos grandes. Con arreglo de su director musical Mike Ribas y producido por Rafael Trabucelli surgieron después de varias semanas de trabajo una serie de canciones compuestas totalmente por Alberto Cortez, a las que se añadió una versión definitiva del clásico tema de la poetisa latino-americana Violeta Parra: «Gracias a la vida».

Ya en forma de LP. se ha titulado genéricamente «Ni poco... ni demasiado» y hasta la categoría de la carpeta se ha sumado al impacto total del disco, donde las letras, la música, la grabación, los arreglos, la producción son de absoluta calidad. «Ni poco...ni demasiado» va a representar para Alberto en el éxito comercial, lo que representó «Tapestry» para Carole King, «Amores» para Mari Trini, «Machado» para Serrat o «Sargento Pepper» para los Beatles.

LA VOZ ESPAÑOLA CON SENSIBILIDAD

El verdadero nombre de Maya es Rosa María García Lobó. Le pusieron Maya porque comenzó cantando canciones de Yupanqui y componiendo con temática parecida al argentino. Se puede decir que aprendió a expresarse con las canciones latino-americanas.

Nació en Asturias hace veinticinco años. Su tierra, con sus montañas y profundas minas, le ha enseñado que no existen límites; por encima de la geografía y de los pueblos está la humanidad. Por eso se siente unida a todos.

Maya nos presenta en estas fechas un LP., que bajo el título de «Mis amistades», recoge una serie de canciones, casi todas propias, donde se refleja el mundo y la manera de sentir de esta mujer de enorme sensibilidad. Un gran poeta y escritor español, de enorme preocupación social, ha colaborado con ella en la mayor parte de las canciones.

Un LP. en el que temas como «El abrigo», «Vámonos del pueblo», «Vendiste el pelo», «Uno se pasa la vida...» le dan un valor muy especial en la actual panorámica de la música española.

La reina de la música joven en Italia

Hoy es fácil encontrar gente rara y que parece un poco loca. El caso de Mia Martini es de faldas largas, sombrero inglés, cuatro pecas de colores en la cara, sortijas, collares, relojes, pulseras...en grandes cantidades.

Un aspecto que llama la atención, pero que esconde a una personalidad y una voz que hoy es la favorita de la juventud italiana.

Mia Martini no es rara, ni loca, es joven y quiere vivir conforme a su forma de pensar. Mia Martini ha logrado que temas italianos sean éxito en su país, pero no con la fórmula clásica, sino con el sonido, arreglos y mentalidad de la música internacional.



LOS HERMANOS CALATRAVA FICHAN EN EXCLUSIVA

Los hermanos Calatrava han firmado contrato de exclusiva con Discos Belter. Sus actividades con este sello discográfico han empezado inmediatamente con la grabación de un «long-play» loco, loco del que ya han escogido dos canciones para un «single» que se pondrá a la venta en este mismo mes de diciembre. Se trata de las tituladas «La que se pué líá» y «¿De tu novia qué...?». Dos verdaderas bombas musicales llenas de humor, por supuesto que suponen el inicio por parte de Hermanos Calatrava de una nueva y prometedora etapa discográfica.



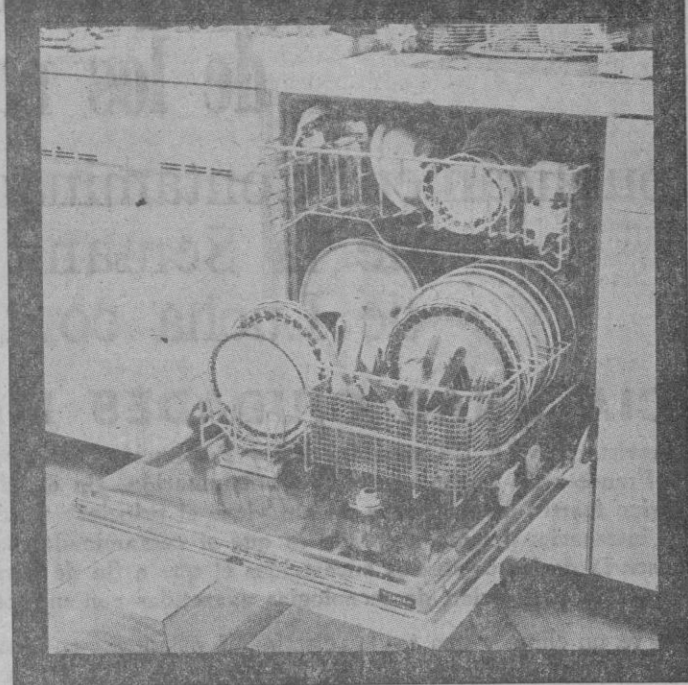
El león de "Amigos"

El grupo «Amigos», no es nuevo en el mundo del disco, ya que tienen editados un sencillo y un LP. cantando en mallorquín y siendo el único conjunto que se ha atrevido a poner en música «pop» temas tradicionales de su tierra y cantarlos en su lengua natal.

Actúan constantemente en Mallorca con enormes éxitos y sus discos son muy populares en la hermosa región. Graban en Barcelona bajo la dirección de Antonio Perera Fons.

Después de un primer sencillo en castellano con «Días felices», vuelven a la carga con un éxito seguro creado para ellos: «El León». Un león muy simpático.

Miele



...para una vida más fácil

por **2.000** pts. al mes

J. HORCAJO, S. A.

Electrodomésticos

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Consulta de 10 a 1
San Francisco, 23 Segovia Teléfs. 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION "LA PIEDAD"
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTHERAPIA: Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de Registro Civil y médico de casas de socorro. Avenida Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfonos 413869 y 412713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 11 a 1
Independencia, 3. 2.º Tel. 413743

LUIS GARCIA CARRETERO
Ex-profesor ayudante de la Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid
Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos.
Consulta diaria de 9,30 a 12,30
F. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tl. 411465

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espírometría Electrocardiografía
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6
excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

B. BARAHONA
Médico oculista
Consulta diaria
Plaza Doctor Laguna, 2. 1.º
Teléfono 411746

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muerte y Vida, 4. Teléfono 412034
Segovia

JUAN DEL CANIZO
Médico Rayos X
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27 1.º, izquierda. Consulta de 12 a 2
Teléfono 420636

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediatra de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora
Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfono 413971

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna — Cardiología
Lunes, jueves y sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

¿Quiere un vehículo de ocasión totalmente revisado...?

Tenemos el que usted busca.

¡¡Acuda a nosotros!!

MOSA

Conde Sepúlveda, 7 Teléfono 421626 Segovia

PRECISAMOS

Para trabajar en Vizcaya:

MECANICOS DE 1.ª (preferible conociendo CITROEN)
ENGRASADOR LAVACOCHE
ALMACENERO PARA RECAMBIOS

Sueldos a convenir A casados se facilitará vivienda
Teléfonos: 850926 - 851178 (C.N.S. Guernica-Vizcaya núm. 18)

COLABORACION

UNA STA. BARBARA EN GUATEMALA

LA DEL FUERTE DE SAN JOSE

Los artilleros veneran a su Patrona Santa Bárbara. Es su abogada y protectora. Como homenaje a Ella, en su fiesta pasada tan próxima reproducimos las líneas escritas por un viejo artillero de la 211, don Manuel Peciña, cuando de correría en su cuarto viaje a América, descubriendo restos hispánicos, se encontró con su Santa.

EL FUERTE DE SAN JOSE

En el imperio español eran más codiciados y acometidos, por la gran piratería oficiosa de algunas potencias europeas, y por la pequeña aventura particular, los puertos en que se acumulaban las riquezas y de donde partían los galeones que los puntos de su destino y arribada. Por eso hubo y hay en las costas de América más potentes e ingeniosas fortificaciones de los siglos XVII y XVIII, que en la Península: San Juan de Puerto Rico, El Callao, Portobello y, preponderante sobre todas, Cartagena de Indias.

Guatemala, en el interior, no necesitaba tantas defensas, pero los de 1774 —los que tuvieron que abandonar la antigua— no podían dejar sin aprovechamiento defensivo una roca solitaria de proa tajante y fuerte declive posterior, y a ella se ampararon fortificando su cima. Y muy bien.

Las fortificaciones en planicies, adolecen de monotonía, igual dan Avila y Caracana, medioevales, que las posteriores abaluar-

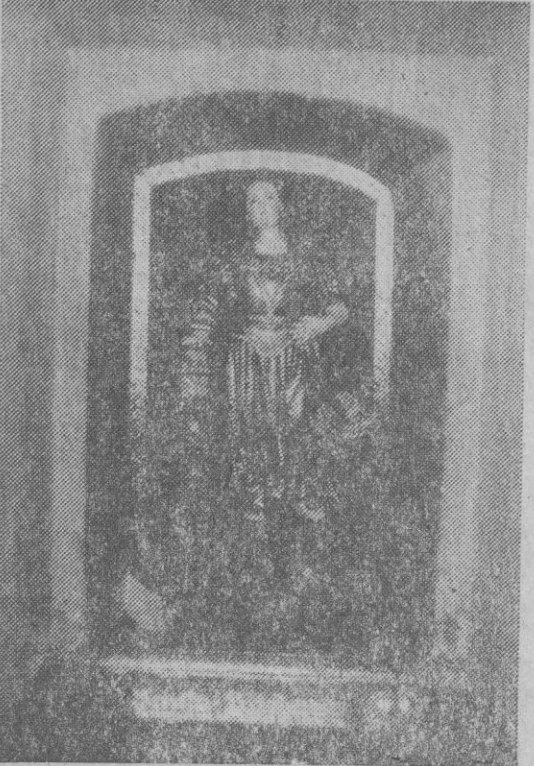


Imagen de Santa Bárbara en una casamata del macho de Fuerte de San José en la ciudad de Guatemala de Santiago de los Caballeros capital de Guatemala C. A.

tadas; los recursos, y soluciones se repiten en los contornos; pero cuando el señor ingeniero militar se encuentra un par de ríos, como en Bayona, o cualquier montaña movida, tiene que cingárselas mucho más a fondo. Y el aficionado —yo, p. e.— contempla el parapetaje y la cortadura con mucha intriga y curiosidad; contempla y piensa, y no se queda satisfecho hasta que no descubre los pilares y paracaes de todo el fuerte tinglado.

Manías muy especiales son éstas, pero así es uno. Y tan exageradamente así que aunque me encantan las catedrales e igualmente me hace meditar su fábrica, si subo a la Seo de Lérida, p.e. tanto me interesan sus rigurosos capiteles y su claustro calado por fuera y por dentro, como el desarrollo de la fortificación sobre la que asienta, y antes miro a ésta que a la Seo misma. Ciertamente raro, pero así es.

La fortaleza de San José me atrajo desde mi primera visita; la contorneé sin subir a sus crestas en la segunda y en la tercera. —noviembre de 1971— al fin me la escalé.

Y tomé la cuestecita, larga y dura, en efecto, y con escalerillas de enlace entre las curvas para quien pueda atajar. Ella trepa a un costado en el inicio del declive posterior. Arriba, un artillamiento general museístico; de baterías y piezas sueltas en barbets o cañoneras; gran surtido de modelos del siglo pasado y principios de este.

No me sorprende pues ello se vislumbra desde abajo; pero sí, y mucho, que en la espalda del fuerte, ya con despliegue de fosos y glacis, hubieran rehuecado un rebelión y tallado en él gradas de teatro griego bien avestudadas y al pie de la cortina que la guelta abriga hubiesen acondicionado la «escena» quedando el foso, para la orquesta, si fuese necesaria.

Si, me sorprendió la segunda aplicación teatral del fuerte, y otras cosas de las de mi afición; un baluarte exento sobre roca desgajada de la grande, enlazando en lo alto con el conjunto por un pontón de vado maderamen; en la meditación se ve, que, si «cayese» no «padrastrearía» porque el «macho» lo domina con muchos fuegos.

Bien, pues al macho me fui. Sobre su puerta, se leía «Museo de Heráldica Militar». Muy atractivo ¿no? Y por ella penetré a una bóveda seguida, con un recodo en ángulo recto con una hornacina en cristallada e iluminada, y en ella nuestra Patrona. Allí estaba Ella, la que tanto busqué por América. El lugar no era tan para sorprender, pero como iba entonces tan ajeno a Santa Bárbara, me puse alegremente nervioso y olvidando toda la heráldica, hacia Ella me fui.

LA IMAGEN

Estaba sobre un resto de altar con tres mosquetones en pie en su frente. (Tres, extraño número) y unos pocos proyectiles desiguales encima, y detrás de un letrero que decía: «Santa Bárbara, patrona de la Artillería del Ejército».

La imagen que veis será de hacia el siglo XVIII, lo más tarde; o sea venerada por los antiguos compañeros de número de promoción de dos cifras o una. Juvenil y guapa, con una barbilla como una manzanita brillante; sin palma, hoy; y con un castillo barrocelo de tres coronas de almenas y cúpula de templo oriental. Y a un costado tiene —y esto ya no lo podéis ver— protegiéndose bajo su manto e implorantes, a una pareja de indios delante de un volcancito. Eso me pareció, aunque aquella parte estaba en una sombra que hoy no estoy muy seguro si el «volcancito» es más obra de mi propia imaginación que del imaginero. Sí, porque si es aquí nuestra Patrona «la que calmó la fiera borrasca y del trueno el horripeloso son» allí tendrá que ser la que protege de las conmoviones espeluznantes, estruendosas y de tan gran estrago muchas veces.

M. C. D. G.

La pirólisis, vieja técnica de los fabricantes de carbón, empieza a aplicarse para la destrucción de los residuos urbanos

Se publican en "Contaminación y Prevención" los trabajos de la Semana Hispano-Francesa de Lucha contra la Contaminación

HACIA UNAS CIUDADES MÁS SANAS, LIMPIAS Y AGRADABLES

La revista "CyP" ("Contaminación y Prevención") ha publicado sus números 8 y 9 dedicados por entero a los trabajos de la Semana Hispano-Francesa de Lucha contra la Contaminación. En el editorial que abre el número se pone de relieve que la lucha contra la contaminación exige fuertes inversiones y de ahí viene el principal obstáculo y la razón de la lentitud en el avance de esta lucha. Como se sabe, el principio internacionalmente aceptado es que el contaminador sea el que pague la descontaminación, pero por a ello, en última instancia, será el usuario de los productos encarecidos el que a fin de cuentas sea el perjudicado. Por todo eso, el procedimiento del futuro ha de ser la investigación y posesión de tecnologías avanzadas con un coste reducido de inversión.

Existe ya un clima y una toma de conciencia en torno a los problemas que causa la contaminación, pero es necesario que cada vez más se den a conocer estos problemas del medio ambiente. En la Semana antes mencionada organizada por la Embajada de Francia en Madrid, se ha ofrecido un conjunto de aparatos y procedimientos desarrollados por la industria del país vecino, presentados en algunos casos en colaboración con firmas españolas. En dicha Semana, aparte de la presentación de técnicas y aparatos con demostraciones de su funcionamiento, se han celebrado conferencias seguidas de coloquios sobre estos temas. Los trabajos presentados son los que recoge ahora la revista "CyP".

Se abre el número con un trabajo sobre el medio ambiente y la calidad de vida, realizado por el Ministerio de Protección de la Naturaleza y el Medio Ambien-

disminuido netamente en muchas poblaciones. En cuanto a la contaminación producida por el automóvil, los esfuerzos se dirigen principalmente a una mejora de los carburantes y a la puesta a punto de vehículos eléctricos específicamente urbanos y no contaminantes, en cuya investigación se trabaja en la actualidad por muchas de las firmas fabricantes.

Elemento primordial de la salud urbana es el contar con agua limpia, que exige multiplicar el equipamiento de estaciones depuradoras y unas calles también limpias y tranquilas, para lo cual hay que trabajar en la instalación de fábricas de tratamiento de residuos y basuras y en la insonorización de motores y viviendas, con la localización, a buena distancia de las viviendas, de las actividades ruidosas.

Simultáneamente a la lucha

hay que emprender otro objetivo más exigente, el de la calidad de agua, que aluden al sistema de muestreo automático «Recomat»; el agua en los complejos industriales siderúrgicos y petrolíferos; los problemas del medio ambiente en las industrias papeleras; los sistemas de filtrado de aire en las instalaciones de aire acondicionado; tratamiento de los vertidos de destilerías por vía físico-química, etc.

Este primer volumen de «CyP» dedicado a esta Semana hispano-francesa, se cierra con un estudio sobre aportaciones de las técnicas modernas a la lucha contra las molestias, daños y peligros ambientales, y otro sobre un nuevo procedimiento para la clarificación en el tratamiento del agua potable, en base del Cycloflo, compuesto de un hidrocloño y una bomba de arena.

ducto es un abono mediocre en calidad que encuentra difícil salida.

Parece que entre los procedimientos operantes en la realidad, sólo la incineración parece ofrecer el mínimo de inconvenientes, se entiende en hornos apropiados y no al aire libre, cuya nocividad y peligros son harto evidentes. Pero también esa incineración en hornos presenta inconveniente, como la exigencia de una enérgica inyección de aire que asegure la combustión completa y la dificultad de filtrar y eliminar las más nocivas sustancias en suspensión en el humo que se produce.

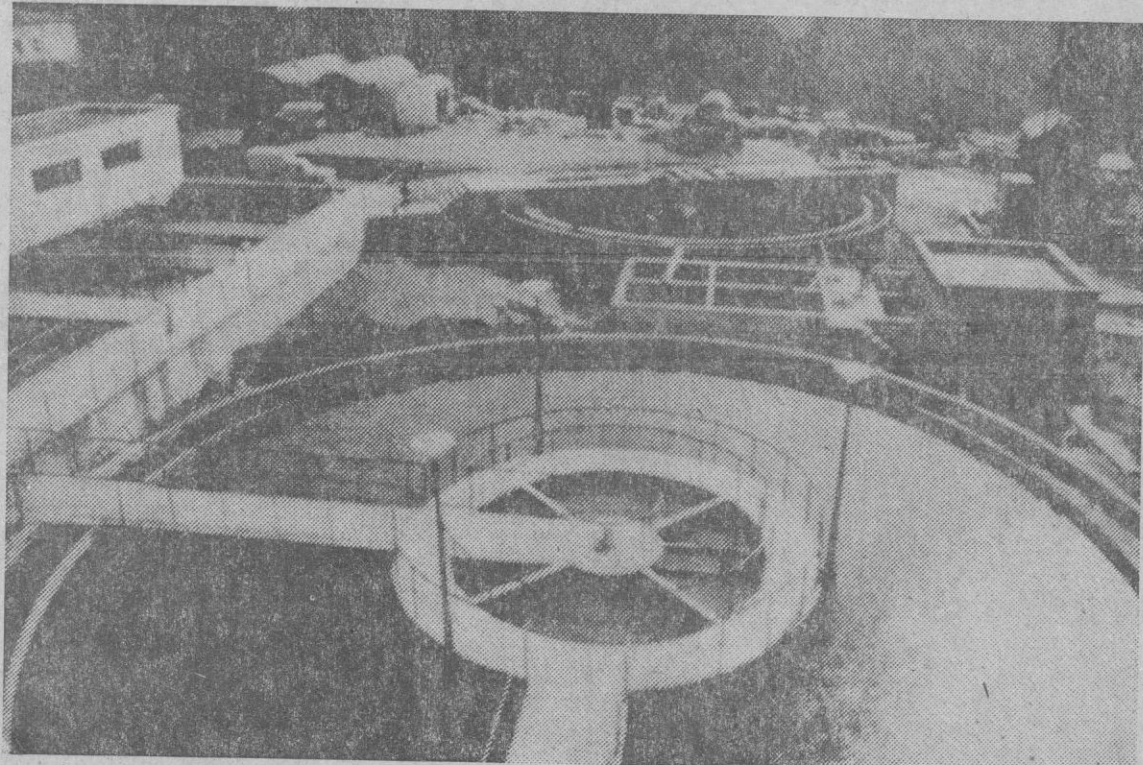
De ahí que los especialistas hoy funden sus esperanzas en la pirólisis, que tiene un parentesco con la incineración y que aplica la vieja técnica de la fabricación del carbón de madera, perfeccionada a escala industrial para la fabricación del coque y del gas de hulla.

La idea de aplicar la pirólisis a la destrucción de residuos es reciente, pero ya en diversos países, y sobre todo en los Estados Unidos funcionan varias plantas basadas en este proceso.

El reactor de pirólisis funciona prácticamente en recinto cerrado. Los gases producidos por la descomposición de las materias orgánicas (vapor de agua e hidrocarburos sobre todo) se desprenden lentamente, sin riesgo de que arrastren sólidos en suspensión. Al no necesitar la introducción de aire exterior, su volumen es relativamente reducido. Se les puede secar y purificar con toda facilidad. Estos gases limpios alimentan quemadores que mantienen la reacción de descomposición. La combustión de los gases se puede controlar estrictamente sin producir ninguna polución.

Como la pirólisis produce más gas del que necesita para que la reacción se mantenga por sí misma, ese sobrante puede constituir una fuente de energía a precio de coste marginal. Una gran ventaja de este método, para las grandes metrópolis, es que se pueden disponer por su área, lo que reduce considerablemente los gastos de recogida, ventajosa que puede compensar el coste más elevado del tratamiento propiamente dicho en comparación con la incineración. Su aplicación a las basuras domésticas parece encontrar la principal dificultad en su heterogeneidad y en la elevada tasa de humedad (del veinte al cuarenta por ciento) de la materia tratada.

La sociedad a que pertenece el ponente ha estudiado y construido un dispositivo experimental que permitirá determinar las condiciones operativas óptimas y evaluar el coste global del tratamiento.



Un elemento primordial de la salud urbana, la estación depuradora de agua

de Francia, donde se alude a la creación de este departamento, el 2 de febrero de 1971, como expresión de la voluntad del Gobierno francés de estar presente en la batalla contra la contaminación. Su misión es triple: mejorar el ambiente y el cuadro de vida, asegurar la protección de lugares y paisajes, y prevenir, reducir o suprimir las poluciones e inconvenientes de todas clases. Según se indica, en la actualidad del seis al diez por ciento de las inversiones de las refinerías francesas se destinan a la lucha contra la polución y para la protección del ambiente.

CIUDADES MAS AGRADABLES

Ocho franceses, de cada diez —se añade— vivirán en las ciudades de aquí al año dos mil y se impone el imperativo de hacer agradable la vida en las ciudades que en los últimos tiempos se ha ido degradando por los embotellamientos de tráfico, el aire viciado, la falta de espacio, la falta de vegetación, etc. El primer objetivo en este sentido debe de ser el hacer que las ciudades sean sanas.

Londres, París, Nueva York... han conseguido ya resultados alentadores en la lucha contra la contaminación atmosférica. Ello se ha conseguido obrando en estas direcciones: la mejora en el aislamiento de los locales, la generalización de la calefacción urbana, la disminución del contenido en azufre de los fuel-oil domésticos y el mejor reglaje de los aparatos de calefacción individuales. Gracias a las medidas tomadas en este terreno, la polución debida a la calefacción ha

por la sanidad de las ciudades, la vida: ciudades donde se viva bien, donde sea agradable dedicar un rato a esa actividad tan antigua, tan humana y tan difícil de practicar en las ciudades de hoy, es decir el paseo. Se precisa reanudar los centros antiguos, dar un corazón a las ciudades, y a los barrios nuevos, ofrecer al ciudadano un marco estéticamente atractivo, permitir escoger y mantener los espacios verdes tan preciosos, y cuando se trate de planear una ciudad nueva, considerarlo como una privilegiada ocasión de trabajar en favor del hombre, de la entera comunidad que la va a utilizar.

LA MEDIDA DE LA CONTAMINACION

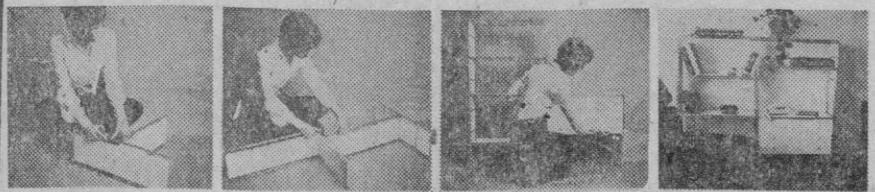
En esta Semana se ha prestado especial atención a los sistemas y aparatos de medida de la contaminación atmosférica. Se estudió con detalle la realización metropolitana de Rouen de una red de medida y de previsión de la contaminación atmosférica, sus objetivos, elementos captadores y de medición, transmisión y tratamiento de las informaciones. En este campo se estudiaron detalladamente los sistemas automáticos de vigilancia, modelos de simulación hidráulica para el estudio de la contaminación, centralización de medidas para la lucha contra la polución atmosférica, estudio de un esquema regional de lucha contra la contaminación, etc.

Otras ponencias de la Semana trataron sobre la protección de las aguas subterráneas, las nuevas posibilidades para el control permanente de la polución del

LOS DESPERDICIOS URBANOS

El trabajo sobre nuevas técnicas contra las molestias y peligros ambientales, presentado por Jacques Laplume, director de la Sociedad Sodeveg, comprende un capítulo sobre destrucción de desperdicios urbanos por pirólisis, que por razones obvias tiene interés y actualidad en nuestra ciudad. De entrada se condena la descarga pública más o menos controlada, por razones de higiene, de protección del medio ambiente y también porque las superficies de suelo requeridas son escasas en la proximidad de las grandes ciudades. Para este autor, la transformación en abonos por fermentación está desestimada en los países industrializados. Por una parte, requiere áreas considerables de almacenamiento y por otra, el pro-

su imaginación y sus manos ...



...crean en minutos el mueble que usted necesita

MULTIMUEBLE
DISTRIBUIDOR OFICIAL:

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Plaza Doctor Laguna, 4 (frente a Correos)